

# MEDI-STREAM

Denne PDF-fil er downloadet fra [Mediestream](#) – en service fra Statsbiblioteket.

## Hvad må jeg med denne PDF-fil?

Når det drejer sig om ældre aviser, hvor ophavsretten er udløbet, kan du frit downloade og anvende din PDF-fil.

Når det drejer sig om aviser, som er omfattet af ophavsret, er det vigtigt at være opmærksom på, at PDF-filen kun er til rent personlig privat brug. Det vil sige, at du ikke må videresende eller dele din PDF-fil med andre, og du må ikke anvende den til arbejds- eller undervisningsbrug.

Du kan læse mere om, hvilke aviser der er omfattet af ophavsret via dette link: <http://bit.ly/aviserophavsret>

## Har du spørgsmål?

Kontakt Mediestream for mere information: [mediestream@statsbiblioteket.dk](mailto:mediestream@statsbiblioteket.dk)

# Hejmdal

48. Aarg.

Torsdag den 31. Marts 1927

Nr. 76

## Hypoteklaanefonden.

Kritik mod en Bestemmelse i Statutterne.

Vi har i Anledning af en Artikel i »Haderslebener Zeitung« og »Apenrader Tageblatt« modtaget følgende fra Hypoteklaanefondens Direktør:

»Haderslebener Zeitung« for i Gaar indeholder en længere Artikel om en Bestemmelse i Statutterne for Sønderjydske Hypoteklaanefond. Bestemmelsens Ordlyd er følgende:

Efterfølgende Prioritet maa ikke optages eller bestaaende efterfølgende Prioritet ændres uden Bestyrelsens Samtykke; herom optages fornøden Bestemmelse i Pantebrevet.

I Anledning af denne Artikel føler jeg mig opfordret til at fremkomme med nogle Bemærkninger, som maa staa for min egen Regning, da jeg ikke i Dag har haft Lejlighed til at konferere med Fondens øvrige Bestyrelse eller med Indenrigsministeriet, som har stadfæstet Statutterne.

Da Statutterne blev forelagt Fondens Bestyrelse, begrundedes den citerede Bestemmelse med, at det for Fondens Interesser vilde være af stor Betydning, at de belaaede Ejendomme ikke uden videre kunde belastes med ubegrænset, byrdefuld og tyngende Gæld. Det er i Reglen saaledes, at jo længere en Pantefordring kommer ud i Prioritetsrækken, des større bliver Renten og des tungere de andre Vilkaar, og de Kreditorer, der har Prioritet tæt op imod eller over Ejendommens Værdi, er de mest utaalmodige med at fordrø Afdrag. Disse Kreditorer lægger Beslag paa Ejendommens Indtægter og Værdier, hvorved Ejendommen kommer ud af Drift og synker i Værdi. Dette ved enhver praktiserende Jurist.

Nu er Forholdet det, at Laanefondens Prioriteter anbringes helt op til Laanegrænse af 75 pCt. af den Værdi, som Ejendommen plus Besætning og Inventar har paa Laanegrænsens Tidspunkt. Besætning og Inventar alene kan ofte repræsentere 25 pCt. af denne Værdi. Det vil derfor ses, at Laanestikkerheden ikke taaler nogen større Forringelse, navnlig hvis Ejendomspriserne yderligere skulde falde noget. Laanetagerne huffer solidarisk, og en Kontrol med den efterfølgende Pantegæld er derfor i samtlige Pantaveres Interesse.

Det kan nok siges, at Bestemmelsen er af speciel Karakter, om end den har sit Forbillede i anden dansk Lov, men Hypoteklaanefondens Oprettelse er ogsaa en speciel Foranstaltning — en Kriseforanstaltning iværksat af Staten for at hjælpe i en vanskelig Tid.

For mit eget Vedkommende har jeg haabet, at Fondens Bestyrelse skulde faa Lykke til at anvende den omtalte Bestemmelse som et virksomt Middel i den økonomiske Genrejsnings Tjeneste. Det er jo de vanskeligste stillede Landmænd og ikke i første Række deres Kreditorer, vi skal komme til Hjælp. Fondens Bestyrelse vil derfor næppe give Laan til Landmænd, der har en saa stor og byrdefuld Gæld, at Laanet — i Forbindelse med eventuel Støtte fra Laanekassen eller andet Sted fra — ikke giver dem Udsigt til at kunne komme paa Fode igen og til fremtidig at kunne forrente deres Gæld. Men i et saadant Tilfælde kunde Bestemmelsen anvendes paa den Maade, at Bestyrelsen som Betingelse for Laanets Ydelse kræver, at den mest byrdefulde Gæld bringes ned, de sidste Prioriteter slettes. Et Fingerpeg om denne Vej ligger i Lovens Bestemmelse om, at Bestyrelsen er berettiget til at optage Forhandlinger med Akkordudvalgene. Haandhævelsen af den omhandlede Bestemmelse er overladt til Fondens Bestyrelse, men dermed ogsaa et Ansvar, der er saa stort, at jeg helst ikke vil tænke paa det — kun prøve at handle forsvarligt i hver enkelt Sag.

Endnu vil jeg blot bemærke, at »Haderslebener Zeitung«s Fantasier om, hvorledes Laanefondens Bestyrelse kun-

## Telegrammer

### Tysklands Frygt for Eks-Keiserens Tilbagevenden.

»Voss. Zeit.« mener, at Loven om Republikens Beskyttelse vil blive forlænget.

Berlin, 30. Marts. (R. B.) Loven til Republikens Beskyttelse, der udløber d. 21. Juli, vil iflg. »Voss. Zeit.« blive forlænget, idet Rigsregeringen endnu for Sommerferien vil forelægge Rigsdagen Lovforslag herom.

Der er ifølge det nævnte Blad ikke Tvivl om, at hele Rigskabinetet er enig i at bevare de væsentligste Bestemmelser, der drejer sig om den tidligere Keiser og om hemmelige Organisationer mod Republikken.

### Folketingets Forhandlinger om Nationalmuseet.

Forslaget blev i Gaar i et Aftenmøde sendt i Udvalg.

København, Torsdag. (Fra vor Korrespondent.) Folketinget sendte i Gaar den midlertidige Finanslov til Landstinget og vedtog Forslaget om Nedlæggelse af nogle Dommerembeder ved 2. Behandling i Flertallets Affattelse. Forslaget om Nationalmuseet kom derefter til fortsat 1. Behandling.

Zahle (r. V.): Den foreslaaede Ordning er ingenlunde billig, naar henses til, hvad man kan faa for Pengene. Prinsens Palæ kan nemlig udmærket anvendes i Statens Administration, medens det er ganske uegnet til sit nuværende Formaal, saafremt der ikke foretages dyre Ombygninger.

Centralisation eller Decentralisation var for ham ligegyldig; det afgørende var, at disse kostbare Skatte, der var betroet vor Varetægt, hurtigst muligt fjernedes fra Prinsens Palæ.

Vilhelm Rasmussen (S.) og Hartvig Frisch (S.) anbefalede Kastelplanen. Bindslev (k.) var Tilhænger af Arkitekt Clemmensens Plan der bevarede Nationalmuseets Udgangspunkt paa den nuværende Plads. Frilandsmuseet maatte drages ind under vor Museumsordning, og Landbrugsmuseet og Folkemuseet maatte samles.

Holstein fandt, at Kastelplanen var mere anbefalingsværdig nu end nogen Sinds tidligere.

Her afbrød Formanden og ansatte endnu et Eftermiddagsmøde, hvor Forslaget om Ændringer i Retsplejeloven enstemmigt vedtoges med 86 St. Det er dermed færdigt fra Rigsdagen.

Derefter ansattes Aftenmøde til Kl. 7½.

#### Aftenmødet.

København, 31. Marts. (R. B.) I Folketingets Aftenmøde fortsattes 1. Behandling af Forslaget om Nationalmuseet.

Wilhelmson (Retspartiet) var utilfreds med Forslaget. Han fandt, at Museet burde ligge paa en fri og aaben Plads.

Sneum (S.) henstilledes, at en Del af de Genstande, der nu gemmes i Nationalmuseet, fordeles til Provinsejerne, selvfølgelig mod fornøden Garanti mod Brandfare.

Sundbo (S.) sluttede sig hertil. Undervisningsministeren var lidt bange for, at Forslaget skulde kvæles i al den Kærlighed, der havde givet sig Ud-

#### Gessler klarer sig atter.

Forslaget om et Mistillidsvotum forkastedes.

Berlin, 30. Marts. (R. B.) Rigsdagen vedtog i Dag ved anden Behandling Rigsværnets Budget. Det af Socialdemokraterne og Kommunisterne stillede Forslag til Mistillidsvotum mod Rigsværnsminister Gessler forkastedes. De samme Partiers Forslag om at stryge Rigsværnsministerens Gage forkastedes ligeledes.

de tænkes at ville benytte Bestemmelsen til at faa en særlig Indflydelse paa de tysksindede Landmænds Ejendom, ikke har kunnet fostres i en dansk Hjerne. Det er saa langt fra, at Laanefonden kunde tænkes at drive Politik af den Art, Hr. Vogelgesang er bleven beskyldt for, at jeg anser det for sandsynligt, at man, om man kunde, snarere vilde modarbejde den som skadelig, fra hvilken Side den end maatte blive fort.

M. Hammerich.

### Tyskland vil besvare Told med Told.

Et vidtrækkende Forslag i den tyske Rigsdag om Kampetold.

Berlin, 30. Marts. (R. B.)

Regeringspartierne har i Rigsdagen stillet Forslag til Beslutning, der kræver forelagt et Lovforslag, hvorved Rigsregeringen bemyndiges til ved Dumping-Indførsel, baade Valuta-Dumping og Handels-Dumping, at opkræve Tillæg til Toldsatserne, særligt overfor saadanne Lande, der paa deres Side gør Brug af saadanne Forholdsregler.

### Den spændte Situation i Albanien.

Vil Albanien fremkalde Konflikt.

Belgrad, 31. Marts. (R. B.)

Ifølge Telegrammer fra Podgoritza til de herved Blade, meddeler rejsende fra Skutari om en Virksomhed af albanske Tropper ved den jugoslaviske Grænse. Grænseegnene gennemstrefjes af riffelbevæbnede Patrouiller.

## Industrien kræver først og fremmest Nedskæring.

Interessante Udtalelser af Direktør Overgaard paa Industriforeningens Generalforsamling i Gaar.

København, Onsdag. (Fra vor Korrespondent.)

Industriforeningen i København afholdt i Dag Generalforsamling. Formanden for Industriraadet, Direktør Overgaard, bød Velkommen og aflagde Beretning, efter at Direktør Dessau var valgt til Dirigent.

I sin Beretning dvælede Direktør Overgaard navnlig ved Deflationskrisen og udtalte i denne Forbindelse først Industriraadets kendte Misbilligelse af den socialdemokratiske Regerings Kriseforslag.

Derefter fortsatte han med at give

#### Tilslutning til Ministeriet Madsen-Mygdals Nedskæringspolitik.

Den foreslaaede Nedskæring betød et overmaade vigtigt Skridt henimod en varig Forbedring af Erhvervsvilkarene. En virkelig Erhvervs politik er ikke mulig uden en gennemgribende Formindskelse af alle offentlige Udgiftsbudgetter. Og det er et Fejlsyn, hvis man tror, at Nedskæringen er ensbetydende med en forringet Købeevne. Ved Opretholdelse af uproduktive Udgifter kan man aldrig gøre et Land rigere. En Nedskæringspolitik, der virkelig gaar til Bunds, vil resultere i en Prisnedgang, der i Virkeligheden vil give fuld Dækning for Indtægtsformindskelsen.

Fra Erhvervenes Side kan man ogsaa

#### tiltræde den foreslaaede Reform af Arbejdslovgivningen.

der indgaar som et naturligt Led i Nedskæringsforlagene. Arbejderorganisationernes Magt er nu saa stor, at de ikke behøver et kunstigt Værn. Det kan ikke være Samfundets Opgave at yde en økonomisk Assurance for en Lenpolitik, der ganske har løst sig fra Hensynet til Erhvervslevnets Kaar. Arbejdsgiverforeningen og Fællesrepræsentationen for Haandværk og Industri har derfor foreslaaet, at Arbejdsloshedsfonden ophæves, og at det overlades til Arbejderne selv ved egne Midler og under eget Ansvar at ordne Forsikringen mod den ordinære Arbejdsloshed. Den foreslaaede Ordning aabner Mulighed for at gøre hele Løn-

ningssystemet mere elastisk, saa det kan bøje sig efter de skiftende Konjunkturer.

#### Indtil Nedskæringen og Ændringen i Arbejdslovgivningen har virket

er det imidlertid nødvendigt at yde Kriseværn til Industrier, der i Overgangstiden ikke ved egen Hjælp kan opretholde Produktionen. De paagældende Industrier er villige til at garantere for, at den Hjælp, der ydes, ikke medfører en Forhøjelse af de nuværende Priser.

At Hjælp er paakrævet, er saa klart, at det maa beklages, Regeringen har fundet Anledning til at nedsætte et Undersøgesudvalg, og ligeledes maa det beklages, at der endnu ikke foreligger noget Resultat af Udvalgets Arbejde.

Det vi venter af den nuværende Regering, er kun en Gentagelse af, hvad den forrige Regering med saa stort Held udførte paa dette Omraade.

Uden at være vildledt af nogen Art af Optimisme, mener jeg, at Danmark virkelig har gode Chancer for at udvikle sig til et første Rangs Industriland og optage Befolkningsoverskudet.

Den Løsning af Beskæftigelsesproblemet, der under det indre umiddelbare Pres giver sig Udslag i en stærk Udvandring, er uforsvarlig. Det forekommer mig at være en overordentlig kortsynet Politik, hvis Samfundet heroverfor ikke ved andet Raad end at forsynes Udvandrerne med Rejsepenge fra Statskassen og Oplysninger fra et Statskontor.

#### Regnskab og Valg.

Direktør Overgaards Udtalelser hilstes med stærkt Bifald af Forsamlingen.

Efter at Direktør Helweg havde forelagt Regnskabet, foretoges Valg. Samtlige Repræsentanter genvalgte, men Fabrikant C. F. Jarl, der i mange Aar har været Næstformand, nægtede at modtage Genvalg til denne Post.

Direktør Overgaard bragte med Forsamlingens Tilslutning Fabrikant Jarl en varm Tak for det store Arbejde, han har udrettet, ikke mindst i de vanskelige Krigsaar.

Direktør Dessau sluttede derpaa Generalforsamlingen.

C. T.

## KRONIK.

### De tyske Monarkister.

Eks-Keiserens Hjemkomst spoger atter i Berlin.

Fhv. Rigskansler Michaelis udtalte for nogle Aar siden, da han var paa et Besøg i København, bl. a. følgende om Eks-Keiserens Tilbagevenden:

»Der er nok nogle unge Mennesker i Tyskland, som ønsker Monarkiet genindført med det samme, men deres Tal er ringe.»

Han føjede til, at selvom han personligt var Monarkist og haabede en Gang at se Monarkiet genindført ved parlamentarisk Beslutning, saa vilde han betragte det som en Ulykke, hvis det Spørgsmaal nu skulde rejses og vække Strid i Tyskland.

Denne nøgterne Vurdering af Situationen gælder nu som for 2 Aar siden, da Michaelis gav den Udtryk, maaske i endnu højere Grad. Vel er store Del af det tyske Folk monarkistisk den Dag i Dag, men Tysklands Stilling i europæisk Politik taaler ikke Eksperimenter, og der sker hver Dag Begivenheder, der forrykker Billedet af Monarkisternes Stilling og Styrke. Republikken har formaaet at fæste sig i en Grad som næppe var ventet i 1918, den har vokset sig stærk, ikke blot ved sin udenrigspoliti-

ske Nødvendighed, men ved sin egen indre Kraft og ved det republikanske Styres Evne til at føre Tyskland op af det haabløse Sammenbrud. Kejsertiden var endt i. Hvor stærk Republikken er, og hvor fast den er forankret i det tyske Folks Vilje lader sig selvfølgelig først afgøre fastslaa den Dag. Valget stilles: Republik eller Kejserdømme?

Naar i Øjeblikket vide Kredse i Tyskland synes grebet af en sand Hohenzollern-Rædsel, saa er det vel næppe heller udfra en Frygt for Monarkistens Genindførelse. Baggrunden for hele Røret er nærmere af rent politisk Karakter. Det er Eks-Keiserens Tilbagevenden, der stadig spoger, som den har gjort det lige siden, Formue-Overenskomsten i Fjor blev til. Der arbejdes fra visse Sider meget energisk for hans Hjemkomst, men indtil for nylig var Hoffet om denne Eventualitet dog af mere kølig akademisk Art. Det, der i Øjeblikket giver Situation sit Pikanteri, er det tyske nationale Partis Stilling som Regeringsparti. Da Regeringen rekonstrueredes, gav Partiet Afkald paa

## Indlandet.

### En Pige overfaldet og frygtelig mishandlet i Veerst By.

Mandag Aften ved 10-Tiden skete der iflg. »Kold. Fikkebl.« et ualmindelig raat Overfald midt i Veerst By, idet en ca. 30-aarig Pige blev overfaldet ud for Præstegaarden, omtrent 100 m fra sit Hjem, af en Mand, der slog hende til Jorden og øvede Vold imod hende.

Hun naaede frygtelig mishandlet hjem, noget over Kl. 10 og var saa medtaget af Skræk og Mishandlingerne, at hun ikke kunde tale.

Der blev øjeblikkelig sendt Bud efter Læge Orberg i Lunderskov, der tog den overfaldne under Behandling. Hendes Klæder var revet itu, hendes Ansigt var frygtelig forslaaet og Overfaldet havde gjort hende næsten bevidstløs. Først Tirsdag Formiddag begyndte hun at kunne tale. Paa Vejen og den nærliggende Mark var der om Morgenen Spør af en voldsom Kamp.

### Nær der er Brandudsalg i Randers.

Manufakturfirmaet Hagensen & Nielsen i Randers aabnede i Onsdags et stort Brandudsalg. Et lokalt Blad meddeler herom: Udsalget begynder først Kl. 10 om Formiddagen; men fra Morgenstunden af havde udsalgslystne Damer taget Opstilling udenfor Butikken, og da Dørene blev aabnet, var hele Gaden et Hav af Mennesker, hvor det »svage« Kon var i absolut Majoritet.

Tilstrømningen var saa voldsom, at fem Betjente maatte tilkaldes. — Raadhusestræde, Slotsstræde og Brodregade var spærret af Mennesker, og Bilerne maatte lodsøs igennem.

Det var nødvendigt at lukke de købelystne Damer ind i Hoid, medens andre Hundrede trofæst blev staaende ude i Regnvejret.

Inde i Stimmelen udspillede der oprivende Scener.

En Dame, der efter flere Timers Kamp havde sikret sig en god, »fremskudt Stilling« lige udenfor Butiksdøren, blev klemt saa haardt af sine Medøstre, at hun besvimede.

Der var ikke Tale om, at hun kunde falde om; men alligevel maatte hun hjælpes ud.

To Betjente bandede sig Vej igennem Mængden og fik hende bugseret udenfor — og det første, hun gjorde, da hun atter slog Øjnene op, var at behjælpes dem i meget kraftige Udtryk, at de havde bortført hende fra den gode Stilling, hun havde tilkæmpet sig.

Talrige andre Damer besvimede, og ingen kom helsekindet hjem fra Udsalget.

Flere Husmodre, der havde været saa betænksomme — eller ubetænksomme — at besørge Middagsindkøbene, før de gik til dette Brandudsalg, maatte se deres Madvarer blive spredt ud over Gaden.

### Hjortshøj-Mordet.

som Beboerne paa Hjortshøj-Egnen ved Hjælp af en Adresse søger at faa taget op til ny Undersøgelse, blev begaaet i 1902. En ung Pige Marie Sørensen blev fundet med overskaaret Hals i en Hulvej ved Landsbyen Hjortshøj i Jylland. Det lykkedes ikke at finde Morderen. En Tid sad Pigenes Fader, en Gaardejer, arresteret som mistænkt. En Broder til den myrdede, nemlig afdøde Kriminalbetjent Stenaa, tog sig meget energisk af Sagen.

Hovedmanden i den ny Aktion er Cigarhandler Wistisen, Odense. Fru Wistisen oplyser overfor »Demokraten«, at Grundlaget for hendes Mands Interesse for Mordmysteriet gaar helt tilbage til den Tid, da han var Hotelkarl i Hobro.

Han havde da om Natten en mærkelig Drom. Han saa en Billedramme glide hen foran Øjnene af sig, og nu kom der i Rammen en Mandsskikkelse til Syne. Derefter saa han en nogen Kvindearm komme frem, hvis Haand skrev en Beretning om Hjortshøj-mordet i alle Enkeltheder. Men lige da Kvinden skulde til at skrive sit Navn under Beretningen, vækkedes han af Vækkeuret.

Wistisen er ikke Spiritist, men Drommen var saa virkelighedsstro i sin Skildring af Mordet, at han følte, den var mere end en Drom. Han henvendte sig til Statspolitiet i Hobro og derfra tog han til Hjortshøj-egnen, hvor det virkelig lykkedes at finde den Mand, hvis Billede han havde set i Rammen.

Fru Wistisen fortæller, at hendes Mands Dromme ved tidligere Lejligheder har bragt Klarhed i en Forbrydelse. Hobro Politiet efterlyste i flere Uger forgæves en ondartet Forbryder, Rougso-Tyven. En Nat saa Wistisen Gerningsmanden for sig i Dromme og udpegede ham siden i Byen. Dette foranledigede virkelig den skyldiges Paagrielse og Anholdelse.

### Muntert Borgmestervalg i Skive.

Borgmester Michael Nielsen nedlagde forleden Aften sit Hverv som Formand i Skive Byraad, idet han af Helbredshensyn tillige udtraadte af Byraadet.

Efter at Mødet var sluttet, aabnede Næstformanden, Redaktør Carl Hansen, »Skive Folkeblad«, det ekstraordinære Møde med eneste Sag paa Dagsordenen »Valg af Byraadsformand«. Dette Valg formede sig som iflg. Meddelelse til »Kbhvn.« som en ren Farceforestilling, idet haade det største og det næststørste Parti, Socialdemokratiet og Højre, som ved sidste Valg kæmpede drabeligt om Borgmesterpladsen, undlod at stemme. Resultatet af Valget blev, at Redaktør Carl Hansen valgtes med tre radikale Stemmer, 13 Stemmesedler var blanke, og 1 var ugyldig, idet den var Paaskriften »Lykke paa Rejsen, gamle Dreng«. Ved Afstemningen i 2. Omgang blev Resultatet det samme, dog havde den ugyldige Stemmeseddel denne Gang følgende Ordlyd: »Kun 3 Maaneders Kursus i Regnskabsføring, og man er kvalificeret til Borgmestertilstandene«.

Redaktør Carl Hansen takkede derefter for Valget, idet han bemærkede, at det var en Skøbnens Ironi, at han, der for 6 Aar siden gik ind i Byraadet opfyldt af Lyst til at kritisere, nu skulde forsvare Byraadets Handlinger udadtill.

## Udlandet.

### I England stiger Skilsmissernes Antal stærkt.

Skilsmisserne vokser nu saa hurtigt i Antal i England, navnlig i Provinserne, at Lord-Overdommeren Hewart i Leeds har erklæret, at det vilde spare Tid, hvis en halv Snes Stykker af disse Sager kunde blive behandlet samtidig. I Fredags traf han i Leeds Afgørelse i 77 Sager, hvor der ikke var Tale om Proces, og antydede, at Churchill, som søgte efter nye Indtægtskilder, passende kunde udstede Skilsmissermærker gennem Postvæsenet. I en Sag, hvor Manden krævede 200 Lstr. for Tabet af sin Hustru, fastsatte Hewart hendes Værdi for Manden til en halv Krone.

## Skolesparekasser.

### En Opfordring.

Med disse Linier vil jeg gerne henlede Forældres og Læreres Opmærksomhed paa Skolesparekasser og deres Virke, og jeg vil henstille til mine Kolleger at tage Initiativ til Oprettelse af Skolesparekasser, hvor de ikke findes i Forvejen. Her paa Egnen findes ingen, og Forholdet er vist det samme paa mange andre Egne.

I et udsendt Cirkulære skriver »Dansk Sparemærkekasse«:

»Der kan jo ingen Tvivl være om, at Børnene selv i det lange Løb vil have langt mere Glæde af at lægge i alt Fald en Del til Side af de ofte ikke helt smaa Beløb, de faar i Hænde, i Stedet for at bruge alt til Slik, Fornøjelser o. lign., — og det vil være et stort Gode for dem at have sammensparet et Beløb til Konfirmationsalderen. Men ogsaa for Samfundet i det hele vil det være af Betydning, om Befolkningen fra unge af vannes til Sparsommelighed. At sætte Tæring efter Næring vil formentlig fremtidig blive nødvendigt for alle, — godt da for den, der fra ung har vænnet sig dertil.

Vor Fremgangsmaade er den, at Sparemærkekassen udsteder og sælger til Landets Sparekasser — der atter sælger til Skolerne — saavel Sparemærker, foreløbig kun 5 Øres, som Sparebegeer dertil. Børnene køber saa Mærkerne i Skolen og indklæber dem i Bøgerne; naar en Bog er fuld, indstattes dens Værdi: 5 Kr. i en Sparekasse, og Børnet faar derfor en almindelig Sparekassebog, dog med den Klausul, at det saaledes opsparde Beløb ikke kan hævses, for Børnet er 14 Aar og tidligst et Aar efter Indskuddets Dato.

Ved denne Fremgangsmaade opnaas, at Børnet selv kan følge Resultaterne af sin Sparsommelighed, først ved efterhaanden at faa Sparemærkebogen fyldt, og derefter ved at se Sparekassens Beløb stige, ikke alene hver Gang en Sparemærkebog indstattes, men ogsaa ved tilskrevne Renter. For Lærerne er Arbejdet forholdsvis let, da der ikke kræves større Regnskabsførelse, men Ulejligheden kun bestaar i at købe Mærker og Bøger i en stedlig Sparekasse, sælge dem til Børnene og mulig ogsaa være disse behjælpelig med at faa de fyldte Bøgers Beløb indsat paa Sparekassebog.

I ovenstaaende er gjort Rede for Sparemærkekassens Formaal og Arbejdsmaade (Her er kun nævnt Dansk Sparemærkekasse. Skolesparekasserne, hvis Centralledelse er i Nykøbing F., arbejder med samme Formaal, men paa en anden Maade). Det er let at interessere Børnene for Sparsagen, og de trættes ikke. I den Skole, hvor jeg tidligere virkede, indstattes hvert Aar 300—400 Kr., d. v. s. gennemsnitlig 5 Kr. pr. Barn, og flere Børn havde inden deres Konfirmation sammensparet 100—200 Kr., en enkelt endnu mere. Skolen her har truffet Overenskomst med Bylderup Spare- og Laanekasse, som har stillet sig meget velvillig til Sagen. Andre Sparekasser vil sikkert gøre det samme. Alle er jo interesserede i, at Folk ikke alene kan finde Vej til Laanekassen, men ogsaa til Sparekassen. Arbejdet er ikke et »Ben« for Læreren (der er i alle Tilfælde intet Kød paa det), det giver ingen Fortjeneste, kun lidt Arbejde og lidt Portoudgift. Men det er overkommeligt, og de fleste Lærere vil sikkert gerne paatage sig det. Det gælder en god Sag.

Fremgangsmaaden ved Oprettelsen af en Skolesparekasse er simpelthen den: Skriv til Dansk Sparemærkekasse, Nørrevaldgade 25, København K. efter Oplysninger og sæt Dem i Forbindelse med den Sparekasse, De ønsker at benytte, saa gaar Resten af sig selv.

Rens Kommuneskole.

H. C. Hummeluhr.

## Ingen over i Kvalitet

Rotterdammer Bird's Eye Milt.

Erstatter alle  
baade inden- og udenlandske Mærker.  
Koster kun 80 Øre for 100 Gram.

1765

## Stjernehimlen i April.

### Sol og Maane.

Solen staar nu ikke længer op lige i Øst eller gaar ned lige i Vest. Efter Jævndøgnsdagen er den jo naaet op paa den nordlige Halvkugle og staar i Begyndelsen af April ca. 4 Grader, i Slutningen ca. 14 Gr. nord for Ækvator. Disse 10 Grader svarer til ca. 20 Soldiametre, og heraf følger, at Solens Op- og Nedgangspunkter maad falde noget nordligere end Horizontens Øst- og Vestpunkt. Man erfarer da ogsaa, at der Morgen og Aften kan falde Solskin ind i et Værelse, der vender lige mod Nord, og højt oppe mod Nord er Solen jo oppe hele Døgnet og ses ved Midnat i ret Nord. Den Periode, i hvilken dette gælder for Green Harbour (Spitsbergen), er fra 20. April—25. August, men til Gengæld er Solen i samme Egn slet ikke fremme fra 27. Okt.—17. Febr. — Maanens Faser: Nymaane d. 2., første Kvarter den 9., Fuldmaane den 17. (Paaske-dag) og sidste Kvarter den 24. April.

### Planeterne.

Mercur kommer den 10. længst (28. Gr.) ud fra Solen mod Vest og maa da søges lavt i Øst i Morgendæmringen. — Venus vandrer som Morgenstjerne gennem Vædderen og Tyren. — Mars ses om Aftenen paa Vest-himlen, hvor den fortsætter sin østgaaende Bevægelse fra Tyren ind i Tvillingerne, og her faar den en saa høj nordlig Deklination (25 Gr.), at den først gaar ned langt over Midnat. — Saturn staar nu op i Sydøst for Midnat og efterhaanden tidligere, idet den langsomt vandrer væstpaa. For lettere at finde Planeterne bemærkes, at Maanen viser sig nær: Venus den 4., Mars den 7. og Saturn den 20. April.

### En mærkværdig Komet.

Den engelske Astronom F. W. Denning har paavist Forbindelse mellem Giacobinis periodiske Komet og »Draconiderne«, den kendte Skare Stjerneskuud, som falder hvert Aar omkring den 22. August. Kometen, som er meget lysvag, opdagedes i Januar 1900 af Giacobini i Nizza, genfandt 1913 og er atter genfundet i Oktober 1926, men da den kun er af 14. Størrelse, er den kun synlig i kraftige Kikkerter. Forevrigt er den i Mellemtidernes gaaet sporløst forbi os, thi dens Omlebstid er i Virkeligheden kun 6½ Aar. Det, der især gør denne Komet mærkværdig, er, at dens Bane krydser selve Jordbanen, saa at der vilde blive Mulighed for Sammenstød mellem Kometen og Jorden, hvis de nemlig samtidig naaede Skæringspunktet. Efter de fra lignende Tilfælde indhøstede Erfaringer ved man nu, at et saadant Sammenstød kun medfører »Regn« af Stjerneskuud. Dette er værst for Kometen, som er løst bygget, idet dens Smaadele yderligere spredes, og fortsættes Oplosningsprocessen, ender det med, at det Stof, der forhen laa samlet i Kometen, bliver spredt ud over hele dens Bane, og Kometen er da omtrent opløst. Naar der aarlig i de samme Nætter iagttages Stjerneskuud, udstraalende fra en bestemt Egn paa Himlen, maa dette betyde, at Jorden under Farten i sin Bane om Solen passerer gennem Svermen af de smaa Stenmasser. Ved Gnidning med Luften bringes disse i Gled for straks at fordampe og hensmuldre.

Forevrigt plejer der fra 19.—25. April at falde »Lyriders«, de fra Lyren udstraalende Stjerneskuud, som menes at være beslægtede med Komet 1861 I.

Carina-Observatoriet i Odde.

Torvald Kehl.

## Norden.

### Det svenske Tobaksmonopol.

Aktieselskabet Det svenske Tobaksmonopol har i Aaret 1926 haft en Nettoindtægt paa 6½ Mill. Kr. mod 11 Mill. i det foregaaende Aar. Bestyrelsen foreslaar, at der udbetales 7 pCt. i Udbytte mod 8 pCt. forrige Aar.

### Tiggeren glemte sin — Bankbog.

Norsk »Aft.« fortæller om en ældre Mand, der til Stadighed humper om i Oslo og tilsyneladende lever af, hvad Folk giver ham, at han i den forløbne Vinter, der jo ganske vist ogsaa har været usædvanlig mild, har haft sit Natlogis under nogle Pressenninger paa en af Akerhusbryggerne.

Da han forleden Morgen forlod sit »Logis«, var han imidlertid saa uheldig at glemme sin — Bankbog, lydende paa omkring 3000 Kr., indestaende i en dansk Bank. Bogen, der blev fundet af en erlig Mand, blev leveret paa Politistationen, hvor Tiggeren nogle Timer efter hentede den.

## NYHED!

### Forlang

# SB MARGARINE

Pris 1/2 kg 58 ØRE

## 58

Standardmærke

### Smager bedst Sælges billigst

De Husmodre, som nær billig Margarine, men dog ønsker en god Kvalitet, anbefaler vi at prøve ovenstaaende Standard-Mærke, for hvilke der ydes Garanti for Kvaliteten. SB Margarine vil fra i Dag faas overalt i Forretningerne

Bestillingstelefon: Aabenraa 442.

## Hvorfor ryge Adams?

Fordi det er en orientalsk Cigaret, der er i Besiddelse af mild, ren og fyldig Velsmag til en Pris, som er lille i Forhold til Værdien.

20 Stk. 50 Øre



den monarkistiske Agitation og paa Revanchepolitikken. Det var Forudsætningen for Regeringens Dannelse, selve dens Basis, og hvis dette Afkald vilde blive nøje overholdt, saa havde Centrum utvivlsomt gjort en politisk god Handel, som yderligere vilde styrke Republikken. Men der har indenfor det yderste Højre været meget stærkt Misnag med Partiets Tuskhed om disse sacrosante Programpunkter. Spørgsmaalet er nu, hvor vidt denne Utilfredshed rækker og i hvor høj Grad den vil kunne øve Indflydelse paa Partiets Stilling. Der foreligger nemlig i Øjeblikket saa mange økonomiske Problemer, som gør en borgerlig Samling ret naturlig og nærliggende. Problemer, som Centrum er stærkt interesseret i at faa løst efter borgerlige Synspunkter, og hvor det staar i et afgjort Modsætningsforhold til Venstrepartierne. En saadan Løsning er kun mulig ved Samarbejde med Højre, og dette Forhold kan i en given Situation give de tysknationale Mulighed for at sætte Centrum Pistolen for Brystet. Dette kan bl. a. komme til at foreligge, naar om faa Maanedes Løven om Republikens Beskyttelse — der landsforviser Eks-Kejseren — udløber.

Den socialdemokratiske Ministerpræsident i Preussen Braun har allerede raabt Vagt i Gevær overfor denne Eventualitet og i et Brev til Rigskansler Marx krævet Løven forlænget. Regeringen har ikke afgivet noget klart Svar herpaa. Indenrigsminister v. Keudell har omtalt Sagen i Rigsdagen, men nøjedes med at oplyse, at den blev »prøvet« i Rigsjustitsministeriet. Dettets Chef Dr. Hergt er som bekendt ligesom v. Keudell tysknational. Der foreligger en tidligere Kabinetbeslutning om ikke at tillade Eks-Kejseren at vende tilbage, og »Voss. Zeit.« vil vide, at Rigsregeringen vil henholde sig til den. Saa meget mærkeligere er det derfor, at man ikke kan aftvinge den en formel Erklæring herom. Med fuld Føje gjorde ogsaa den preussiske Ministerpræsident i sin Skrivelse til Marx opmærksom paa, at den Dag, Beskyttelsesloven udløb, havde man ikke længere Lovhjemmel for at bekæmpe de statsfjendtlige Bestræbelser. Dette Forhold har ligeledes beskæftiget den preussiske Landdag, hvor bl. a. Centrums Ordfører Dr. Schwering med stor Kraft fastslog:

»Wilhelm II. maa blive i Landflygtighed,

fordi det tyske Folks Velfærd gaar frem for den tidligere Herskers. Kun den nuværende Statsform kan føre det tyske Folk frem til bedre Tidere.

Severing, der for første Gang efter sin Afgang som Minister nu tog Ordet, og Demokraternes Ordfører udtalte sig i samme Retning. Selv Folkepartiets Representant v. Eynern sagde: Selvfølgelig er vi Republikanere!

Disse Udtalelser er af betydelig Interesse, men der synes at være en lille Forskel paa Partiernes Opfattelse i Landdagen og i Rigsdagen. Under Behandlingen af Indenrigsministeriets Budget i Rigsdagen afgav Centrum ved Rigsdagsmand Wegmann følgende Erklæring:

»Vi mener, at den republikanske Statsform ikke vil komme i Fare ved Kejsers eventuelle Tilbagevenden, men vi mener ogsaa, at en Tilbagevenden kan blive af betydelig indenrigspolitisk og ogsaa udenrigspolitisk Betydning. Vi tror og haaber, at Kejsersens Raadgivere vil være i Besiddelse af den politiske Indsigt og den politiske Takt, at de skaaner det tyske Folk for den Uro, som en konkret Plan om en Tilbagevenden af Kejseren vil medføre.»

Ikke uden Grund spurgte Socialdemokraterne Schmidt, Köpenick, overfor Centrum: »Vil man maaske slaa Bro og

sige: »Wilhelm II. har lovet Bedring?« Efter denne Udtalelse fremsatte saa v. Keudell den ovenfor omtalte undvigende Erklæring paa Regeringens Vegne.

Mens saaledes Partierne og de ansvarlige Regeringer diskuterer og intrigerer mod hinanden og skjulte Kræfter trækker i Traadene, fortsætter Eks-Kejseren øjensynligt uanfægtet sine Bestræbelser for at slaa Portene ind til det forjættede Land. Stillingen indenfor den monarkistiske Kredse er forevrigt ganske aparte, idet der synes at danne sig to Lejre. Det er næppe helt urigtigt, naar den tyske Presse gør »Kejsersinde« Her mine til Centrum for den ene og Eks-Kronprinsesse Cecilie for den anden. Man maa lade Eks-Kejserens ny Gemalinde, at hun er en energisk Dame, og det er faktisk hende, Opmærksomheden samles om. Allerede tidligt paa Vinteren vakte hun Opsigt ved at beordre Det gamle Palæ paa Unter den Linden istandsat til at modtage hende, og hun har siden gjort sig bemærket ved en energisk ført Kampagne for Eks-Kejserens Hjemreise. Hendes Haand kan spores overalt, og hun har den Styrke, som rigelige Pengemidler altid vil give. Baae hun og Eks-Kejseren mangler

derimod ét meget væsentligt politisk Aktiv: Sympati. Naar det i sin Tid blev tilladt Eks-Kronprinsen at vende tilbage, saa var det i ikke ringe Grad udfra rent menneskelige Motiver. Følelser af denne Art vil Heren til Doorn aldrig kunne paaberaabe sig. Selv yderligt-gaaende Nationalister som Kaptajn Erhardt har forlængst forladt ham og har sagt det aabenlyst. Han og hans ærgerrige Gemalinde er dog ikke kloge nok til at tage Konsekvenserne deraf, og Eks-Kejseren som den Skuespiller han er, vil næppe nogensinde opgive sin »Huspolitik« og sine Krav og vende hjem som Privatmand paa de Betingelser, som Eks-Kronprinsen antog og som han har holdt.

De tyske Monarkister staar faktisk overfor det samme Dilemma, som har været saa mange andre faldne Konge- og Kejserdømmers Skæbne: Hvem er Tronprætendenten? Man ser her den samme Strid, som udfægtes indenfor de landflygtige Russers Kreds og blandt de ungarske Monarkister. Saalænge denne Strid holdes i Live, behøver den tyske Republik næppe at frygte Hohenzollerne.

A. M.

## Hejmdal

Hovedkontor: Raadhusgaden Aabenraa.  
Telefoner:  
Redaktion ..... Nr. 330 og 430  
Ekspedition ..... Nr. 32 og 332  
E. P. Hanssen (privat) ..... Nr. 203  
Redaktør N. Hansen (privat) ..... Nr. 208  
Redaktionsass. A. Mogensen (privat) Nr. 570  
Kontor i Grænsten:  
Th. Kaufmann ..... Telf. Nr. 96  
Kontor i Rødding:  
A. E. Sørensen ..... Telf. Nr. 94  
Kontor i Tinglev:  
Andreas Bach ..... Telf. Nr. 78  
Nordborg Avis.  
A. P. Møller ..... Telf. Nr. 734  
Kontor i Sønderborg St. Raadhusgade 11:  
Kontor i Nordborg:  
J. Bøgger ..... Telf. Nr. 105

## Ret

I sin Omtale af Artiklen i »Den akademiske Omgangsret« der fremdrog Spørgsmaal om Statsstilskedet til de tyske Privatskoler, slog »Apenrader Tageblatt« med meget store Gebærder fast, at dette Tilsked var Tyskernes lovmæssige Ret; at ville tyske herved, var det samme som en Undtagelseslovgivning mod det tyske Mindretal.

Det er fuldkommen rigtigt, at den danske Lovgivning hjemler de tyske Privatskoler en Ret til Statsstilsked efter bestemte Normer, saafremt Skolerne opfylder de givne Betingelser. Den almindelige danske Lovgivning for Genereringen er her uden Smaalighed overført til Sønderjylland uden Hensyn til, at den ogsaa kom til at gælde tyske Privatskoler. Der er adskillige, der mener, at saaledes som den tyske Agitations Ledere og den tyske Presse optræder — med fanatiske Udfald mod Danmark og med en ganske uretlig Bedømmelse af den danske Mindretal, der synes at have til Formaal at vække et Danskerhad hos den tysksindede Befolkning — havde de i Grunden ikke forlængere — saafremt Behandling, som de faar, og navnlig havde de tyske Privatskoler ikke forført det Statsstilsked af 50 Kr. for hvert Barn, som de faar. Det Spørgsmaal staar imidlertid ikke til Drøftelse; den danske Mindretalsorden er fastlagt efter Rammer ud fra et Retfærdigheds synspunkt og et nationalpolitisk Klogskabssynspunkt, og dens Formaal har været at tilvejebringe Forhold, der kunde skabe den Ro, som tjener begge Nationaliteter bedst.

Det forekommer os, at selv Tyskerne maatte kunne anerkende, at den danske Stat ved at yde saa stort et Tilsked til tyske Privatskoler, har lagt den redeligste Vilje for Dagen. Hvor har Tyskerne gjort noget lignende? Og hvordan optraadte Tyskerne før Verdenskrigen mod den danske Befolkning her? Da var der end ikke Tale om Lov til at oprette danske Privatskoler; ja dansksindede Lærere i Statens Tjeneste blev tvangsforflyttede, og der blev taget andre straffende Forholdsregler mod dem.

Danskerne har indledet en anden Behandling af Mindretallet. Det er rigtigt, at dansk Lov giver Tyskerne en Ret til Statsstilsked til tyske Privatskoler. Men »Apenrader Tageblatt« burde ikke glemme, at det er danske Frisind, som frivilligt har skænket Tyskerne denne Ret!

## Navne og Noter.

### Til Kvartalskiftet

har »Hejmdal« i en paafaldende Grad været Genstand for et koncentreret Angreb fra tre Sider, nemlig i Selvstyrelserne, paa Marinus Kristensens socialdemokratiske Møde i Rødekro, og endelig i »Apenrader Tageblatt«, der med indrigt Tilfredsstillelse aftrykker, hvad dets to Meningsfæller siger og skriver. Angrebene er saameget ingen saglig Imødegaaelse værd, fordi de altfor tydeligt vidner om, at Formaalet er at fiske nogle af »Hejmdals« Abonnenter nu til Kvartalskiftet til »Folkets Selvstyrelse«, »Aab. Amts Soc.« og »Apenrader Tageblatt«. Vi tvivler ikke om, at de tre Blade har den Slags Midler og krampagtige Anstregelser behov, — Tiden er svær ogsaa for dem!

Vi gratulerer de tre til Samarbejdet, der tillige viser, at man i »Hejmdal« ser Selvstyreattentionens, den tyske og den socialdemokratiske Agitations alvorligste Modstander.

Det kan vi og vore Meningsfæller ikke have noget imod at faa konstateret.

### Klokkerne.

Det liden mod Aften, og Luften er graa og dyb af en dvalende Stemning. Da er det, de Klokker byder at gaa. De lyder som Skulper med en Dæmning.

Det er som et Hav, der mod Stranden slaar og splintres i Tusinde Roster, hvert Minut i Landet de tonende naar og maner og minder og truer og trøster.

Hver gemmer paa sit i sit Hjerte. En Længsel, der lytter, en Drom, der er drømt, en Synd, der er styrket i aargammel Smerte, et lyst, lille Minde, et Saar, der er ømt.

Hver gemmer paa sit i Dagens Gang. — Hvor kender vi lidt til hverandre. Nu vugger i Skumringen Klokkernes Klang, nu hører vi Slægterne vandre.

Mads Nielsen.

Borgmesterkrigen i København's Borgerrepræsentation er nu endelig bilagt. Idet den borgerlige Fællesgruppe har modtaget følgende Skrivelse fra Overpræsidenten:

København, 30. Marts 1927.  
Hr. Borgmester, Dr. phil. Ernst Kaper og Borgerrepræsident, Direktør Julius Madsen.

Overpræsidenten henstiller til den borgerlige Fællesgruppe og dens Magistratsmedlemmer, at De, under Hensyn til Kommunens Interesser, frafalder det påtænkte Sagsanlæg mod Hr. Borgmester Hedebo i Anledning af hans i Borgerrepræsentationen den 24. d. M. i Kampens Hede faldne Udtalelse, af hvilke De har følt Dem saarede. Med Ærbødighed

J. Jensen.  
Denne Henstilling har Gruppen vedtaget at følge, og dermed er den puniske Krig endt.

Dr. theol. F. C. Krarup, tidligere Sognepræst i Sora, fylder i Dag 75 Aar. Pastor Krarup er født i Løgumkloster, hvor hans Fader var præst. Han var selvfuldelig i sin Fødeby ved Afstemningen den 10. Februar 1920 og lagde sin Stemmeseddel »Danmark« i Urnen.

Pastor Krarup er en af de mest ansete Teologer i Danmark. Han har skrevet en Række betydelige teologiske Værker af dogmatisk og religionsfilosofisk Art. 1885 tog han Licentiatgraden og i 1911 blev han Æresdoktor ved Oslos Universitet.

Den internationale Højskole ved Helsingør havde i Vinter 88 Elever, hvoraf kun 8 er Udlændinge. Til Sommerskolen fra 20. April til 10. Juli var der og noget større Antal Udlændinge. Der optoges baade Mænd og Kvinder.

Ved tre Feriekursus i Engelsk, Tysk og Fransk fra 17. Juli til Slutningen af August, hvori flere engelske og tyske Lærere deltog, har Professor Fleure fra Universitetet i Wales, Rektor Zernick, Berlin, Generalsekretær Toledano, Folkeforbundets Institut for intellektuelt Samarbejde, Paris, Frk. Henni Forchhammer og eventuelle Professor Otto Jørgensen lovet at deltage.

Nedskæring.  
En Avislæser foreslaar, at man i Betragtning af Restaurant-Smorrebødets meningsløse Overdaadighed bestiller diverse Stykker med »barte« ekstra og fordeler Overfloden, saa der kommer god, borgerlig Mad ud af det.

Tandlægeskolen.  
I Begyndelsen af April skal der afholdes Konkurrenceforelæsninger om det ved Professor Victor Bloch's Død ledige Professorat i elementær Proteselære ved Tandlægeskolen.

I Konkurrencen deltog Tandlægerne J. P. Bjerregaard og Einar Lassen, København.

Fru Thit Jensen har fra New Zealand sendt sine Venner den lakoniske Heizen: Alt vel!  
Men saa længe de indfødte ikke har sendt en lignende Hilsen, skal man ikke være sikker paa, at det passer — for deres Vedkommende, mener »Vends. Tid.«

Studenters Privatliv.  
I et parisisk Blad fandtes forleden en foruroligende Annonce. Et Bureau tilbyder at holde Fædrene i Provence og Normandiet underrettet om deres Sønners Vandel, saa længe de studerer i Paris. Maanedlige Rapporter om Sædelighed og Flid koster hundrede Francs!

Venskabeligt.  
Da Svend Rindom i Søndags var i Aalborg med »Christians Hæst«, opholdt Carl Gandrup sig ogsaa i Byen, og »Nordjyllands Social-Demokrat« bad denne Rindoms Hjerteven anmelde Forestillingen. Hr. Gandrups Anmeldelse begyndte saaledes: »Hr. Svend Rindom, der allerede længe var et Fænomen i dansk Teater, har pludselig foldet sig ud til et langt større Begrebsomfang. Han er blevet et Foretagende. Foretagelse har han jo altid været, og egentlig vil det jo ikke undre, at han nu gæster vor Stad som Skueopfører, Forfatter, Iscenesætter og Reklamechef. Naar Rindom paa Plakater og andre Tryksager ogsaa proklamerer, at denne Tourne er den morsomste, der endnu har hærgt danske Provinser, saa kommer man uvilkaarligt til at mindes Forestelsen Sabri...«

Resten af Anmeldelsen laab i Begyndelsen.  
En Minister, der anlægger Sag mod et Rigsvejsblad.  
Den tyske Børneværnsminister, Gessler, har anlagt Sag mod et Børneblad »Der Kinderfreunde« for Fornærmelse af Rigsvejet. Anklagen baseres paa følgende Skrivelse fra

en af Bladets Artikler: »At blive Soldat, det vil sige at blive professionel Morder.«

### 80 Aar.

En over hele Fyn kendt og anset Læge, fhv. Overlæge ved Odense Amtssygehus, Professor P. K. Møller, bliver i Dag 80 Aar. I 36 Aar — fra 1885—1921 — var han Overlæge ved Sygehuset, fra 1912 som Overkirurg ved det store nye, moderne Amtssygehus, der var hans Værk og som saare velfortjent indbragte ham Professortitlen. Stille og beskedent i sin Fremtræden, lidt tilknappet og i visse Henseender fremmed for den nye Tid, fulgte han indenfor sin Videnskab, Kirurgien, godt med, og hans Afdeling var helt igennem en Monsterafdeling. Ved sin overlegne Dygtighed som Læge og sine store menneskelige Egenskaber erhvervede han sig i Aarenes Løb mangfoldige Venner, Folk, som han havde hjulpet, hvis Liv han havde reddet. Patienterne, ikke mindst Børnene, elskede ham, fordi de kendte hans rige Hjerte. Flere Tillidshverv er i Tidens Løb blevet Professor Møller til Del: Medlem af Bestyrelsen for Alm. dansk Lægeforening og af Danske Lægers Hjelpeforening, Æresmedlem af Medicinsk Selskab for Fyns Stift, Medlem af Causerkomiteen og Radiums-fonden og af Société internationale de Chirurgie.

Ved hans Tilbagetreden i 1921 gav Odense By ham en Æresbolig paa Hunderupvej.

Et Kærestepar med Aahner.  
Der er forleden indgaaet Forlovelse mellem Baron Holger Rosenkrantz til Abkjeldsgaard og Baronesse Francisca v. Fürstenberg i Slesien.

Ved denne Forlovelse er den indgaaet Forbindelse mellem en af Danmark og en af Tysklands ældste Slægter.

Baron Rosenkrantz, som er den eneste danske Indehaver af den ældgamle og fornemme Maltheserorden, nedstammer gennem sin Moder, født Comtesse Wedell-Wedellsborg (Søster til Besidderen af Grevskaftet Wedellsborg), i lige Linie fra Kong Chr. IV, idet dennes Datter med Christine Munk blev gift med grev Hanibal Sehested, og deres Datter atter med den første Grev Wedell til Wedellsborg.

Baronesse v. Fürstenberg, hvis Fader er Hæren til Copanina og Ridder af Maltheserordenen, tilhører den tyske Uradel, og Slægtens Stamtafle begynder allerede med Aaret 1115. Et gammelt Familiesagn vil vide, at den nedstammer fra de gamle Grever af Oldenburg af Wittekinds Stamme, hvis Vaaben, 2 røde Tværhjælper i Guld, den ogsaa fører, og at den altsaa har samme Udspring som den danske Kongefamilie.

Det er Tiden, der er nervøs!

Den svenske Psykiatriker Professor Bror Gadelius udtaler til »Dagens Nyheter« i et Interview, at det moderne Menneske er i Stand til, at gennemgaa langt større Provelser og aandelige Strabadser, end man skulde have troet det muligt, og større end hvad Menneskene nogensinde har været udsat for. Det moderne Menneske har saaledes mindst lige saa gode Nerver som Folk havde i gamle Dage, men Tiden fordrer saa meget mere af os — Tiden er i saa langt højere Grad end før ladet med Spænding, der er saa meget, som skal ske paa samme Gaa — det er Tiden, som er nerves, langt snarere, end Tidens Mennesker er det.

### Stort Udvalg.

Det svenske Blad »Stockholms Dagblad« skriver, at det jo ikke bare er Prinsen af Wales, som haardtakket bliver ved med at være Ungkarl, men at der jo paa meget nærmere Hold findes et Eksempel paa, at en Kronprins til Trods for, at han har naaet de 28 Aar, ikke viser det mindste Tegn til, at han agter at styre ind i Ægteskabets Hav.

Det er den danske Kronprins Frederik, der hentydes til, og Bladet nævner derpaa, at Kronprinsen dog har en hel Række unge, smukke Prinsesser at vælge imellem, nemlig: Prinsesserne Märtha og Ingrid af Sverrig, Giovanna af Italien, Helena af Rumænien, Beatrice af Spanien, Marie-José af Belgien og Eudoxie af Bulgarien.

### »Samsons Havn«.

Paa Humoristernes Salon i Berlin har Maleren Guillaume udstillet et Billede, der forestiller en ung Pige, der bliver klippet af en Mand. Han har kaldt det »Samsons Havn«.

### Carl Brisson.

den danske Bøker og Danser, som senere blev en yndet Operettelesker i England, nævnes nu i Forbindelse med Engagementet til Scala, men ogsaa Sødra Teatern i Stockholm skal være ude efter ham.

### En Kvindernes Yndling.

Naar Chr. Rimestad den 7. April har disputeret for Doktorgraden, holdes der om Aftenen en Fest for ham i Admiral Gjedes Gaard i St. Kanikestræde. Komiteen, der har udsendt Indbydelse dertil, bestaar udelukkende af Damer.

I »Gads danske Magasin« Aprilhefte fortæller Ove Rode livfuldt og fængslemd om sine Barndoms- og Ungdomsår i Norge og belyser interessant mange af Datidens Forhold, særlig paa Politikkens og Kunstens Omraade.  
Redaktør Georg Grøtø skriver om »Det økonomiske Locarno«, Direktør Alfred Schenbeck gengiver et Afsnit af den svenske Antropolog Rolf Nordenstrangs Værk om Europas Menneskeracer og Folkeslag: »Den nordiske Race«, og Kaptajn A. H. Brur om det moderne Tyrkis Historie.

Endnu bringer Hæftet et karakteristisk Brev fra Komponisten P. Heise, Magister Hans Aage Paludan skriver om Petras og Laura — i Anledning af 600 Aaret for deres Møde — og »Manden i Krogen« anstiller en lille Betragtning over »Den store Alvors«.

## Vor Flæskeudførelse naar Rekordtal.

Der synes at være betydeligt lysere Udsigter for Smørreksporten.

København, 31. Marts.  
(Fra vor Korrespondent.)

Danmarks Flæskeudførelse har aldrig været oppe paa saadanne Mængder som for Tiden, skriver »Landbrugsraadets Meddelelser«. Alle tidligere Rekorder blev slaaget i sidste Uge, da der udførtes 5353 Tons, svarende til ca. 95,000 Svin. I den forløbne Del af indeværende Aar er der udført over 1 Mill. Svin mod ca. 750,000 i samme Periode i Fjor. Gennemsnitsprisen for 1. Kl. Slagterisvin var i den her omhandlede Periode 135 Øre pr. Kilo mod 205 Øre i samme Tidsrum i Fjor. Prisfaldet udgør saaledes godt 34 pct.

Smørudførelsen, der i Aarets første Maaneder var noget større end paa samme Tid i Fjor, har i den sidste Maanedstid

været forholdsvis lille. Smørprisen ligger ved fremdeles lavere end i Fjor, men der dog betydelig gunstiger end Flæskeprisen. Smørmarkedet har i den sidste Uges Tid fæstnet sig yderligere, og den almindelige Situation styrkes kraftigt ved netop indløbne Meddelelser om, at Smørpriserne i Amerika er steget ca. 35 Øre pr. Kilo i sidste Uge.

Der er ogsaa andre Lyspunkter, først og fremmest har Produktionen i New Zealand og Australien været forholdsvis lille i denne Sæson. De forenede Stater indfører en Del Smør og aflaster derved Verdensmarkedet. Flere Lande, som ellers optræder som Eksportører af Smør, maa i Aar indføre, det gælder saaledes Frankrig og Kanada.

### I Morgen fylder

Godsejer Hofjergemyster G. Wolff-Sneedorff 77, fhv. Sognepræst Johs. F. Fenger, Blære, 76, Kreditforeningsdirektør, Arkitekt C. F. Thomsen, 71, Lektor P. A. Larsen, Ronne, 58, Kaptajn L. F. Rømer 56, Grosserer Th. Bendixen 54, Grosserer Povl Seligmann 54, Sognepræst Hans Hansen, Stege, 54, Grosserer Viggo Øberg 51, Grosserer Johs. Eemark 50, Sognepræst Hans Hansen, Tise, 48, Sognepræst C. V. Hvidt, Ballum, 37. Desuden holder Fr. Amtsforsvalter Palumbo, Tønder, Fødselsdag.

Gamle Mads fra Vestjylland har været i København for at besøge sin Datter. Sognefogden: — Na, Mads, hvad syntes du saa om Hovedstaden?

Gamle Mads: — Ih, det ku' saamand være en meget rar By, naar den bare ikke læa saa afsides.

### Kommunisternes Rødselsregimente i Kina.

Arbejderforbundet betalte 10 Dollars for hvert Mord.

Shanghai, 31. Marts. (R. B.)

I en Retssag mod en Kineser, der var anklaget for Mord paa en pligtfuldende Arbejder, forsikrede Vidnerne, at Arbejderforbundets Leder havde betalt 10 Dollars for hvert begaaet Mord.

### Flygtningene fra Nanking.

Shanghai, 31. Marts. (R. B.)

En amerikansk Torpedojager har overført 47 engelske og amerikanske Flygtninge hertil fra Nanking. Da Flygtningene var naaet ombord, blev de udsat for Stenkast fra Kinesernes Side.

## Indfald og Udfald.

Vi er efterhaanden blevet vant til en hel Del

fra »Apenrader Tageblatt« Side, men de »Angrebs« Bladet i den sidste Tid har gjort sig med at rette mod »Hejmdal« har dog været vel pjaaned. Vi skal ikke gaa i Rette med Bladet, hvis denne Underholdning er det en absolut Livsbetingelse, men der bor dog i hvert Tilfælde være blot en Antydning af Mening og sund Fornuft. Den søger man imidlertid i Reglen forgesværet efter.

Bladet beskylder os i Aftes for ved en Indiskretion at have faaet Skatteprocenten her i Byen at vide saa tidligt, at vi kunde fortælle derom allerede i Tirsdags. »Apenrader Tageblatt« er fuldstændig villig paa Karret. Naar Skatteprocenten først blev fastsat Tirsdag Eftermiddag i et Møde i Ligningskommissionen, skulde man vel synes, at vi vanskeligt kunde have Resultatet om Formiddagen.

Vi har Tirsdag Formiddag overhovedet ikke vidst andet end, hvad der var blevet oplyst i de offentlige Byrådsmøder, hvortil jo som bekendt ogsaa »Tageblatt« har Adgang. Vi skrev, at Byrådet havde skaaret Udgifterne ned med 133,000 Kr. — det kan læses i Budgettet — og at den skattepligtige Indtægt i Byen var gaaet ned med 1,2 Mill. Kr. — det blev meddelt i sidste Byrådsmøde — og fastslog paa Grundlag af disse to Tal, at Skatteprocenten derefter vilde kunne fastholdes paa 8,5. Det Regnestykke kunde »Tageblatt« saamænd ogsaa have foretaget.

## Fra vor Læsekreds

### Indsamling til »Børnernes Helsehjem«.

Fra 1. April vil en Indsamling af Bidrag til »Børnernes Helsehjem« af Sted, idet Tegningslister vil blive sendt rundt. Det maa haabes, at der trods de vanskelige Tider vil kunne samles et betydeligt Beløb til Støtte for dette Hjem, der kommer dem til gode, der mest trænger til det: de syge Børn.

I Fjor Sommer var der 318 Børn paa Helsehjemmet, deraf 96 fra Møllenslev; for disse har Sønderjysk Fond betalt. Paa andet Hold var der 114 og paa tredje Hold 108 Børn. Deraf var 57

### Vogelgesangs Virksomhed.

Som vi tidligere har omtalt, er der fremkommen Meddelelser om, at Kreditanstalt Vogelgesang agter at udvide sin Virksomhed, saa der ogsaa ydes Laan til Købmænd og Haandværkere. Disse Meddelelser bekræftes af en Artikel i »Grenzau Ostmark« af Redaktør Jacob Bøwadt i Tønder, hvori det hedder, at Tyskerne er i Færd med at »skabe noget lignende — d. v. s. som Vogelgesangs Virksomhed overfor Landbruget — ogsaa for de økonomisk betrængte tyske Eksistenser i de nord-slesvigske Byer«.

Hvorfra de tyske Penge stilles til Raadighed, meddeler de tyske Blade intet om. Der har været Rygter fremme om, at Pengene skulde stamme fra Regeringen, og i denne Forbindelse nævnes, at den preussiske Finansminister i Sommer har aflagt et længere Besøg i Aabenraa. Hvorvidt dette er rigtigt, ved vi ikke. Meddelelsen om, at de Vogelgesangske Penge skulde have deres Oprindelse fra Statens Side, er jo forøvrigt demeteret.

## Dagens Politik.

### Tobakstolden.

Udvalget ang. Forlængelsen af Lukstoldloven har i Gaar holdt flere Møder, og det lykkedes hen paa Eftermiddagen at naa til Enighed mellem Venstre, konservative og Socialdemokrater om en Ændring af Forslaget saaledes, at den bestaaende ekstraordinære Beskatning af Tobak og Tobakfabrikata bliver permanent dels af Hensynet til Statens Interesse og dels af Hensynet til Erhvervslivets Interesse.

Den ordinære Told paa Cigarer er 4 Kr. pr. kg., men for Tiden er den forhøjet til 5,20 Kr. Finansministeren havde foreslaaet Tolden nedsat til 4,60, men der er nu mellem de tre Partier opnaaet Enighed om at nedsætte den til 4,50 Kr., der altsaa bliver en permanent Beskatning.

Det radikale Medlem af Udvalget har ikke kunnet gaa med hertil, og han har stillet Ændringsforslag om Ophævelse af Toldafgiften paa Temmer.

### Uhyre Skatterestancer i Tyskland.

Den 1. Januar var Belebte over 600 Millioner.

Berlin, 30. Marts.

(Fra vor særlige Korrespondent.)

Under Finanslovsdebatten i Rigsdagen meddelte Statssekretær Poppits, at den 1. Januar 1927 androg Skatterestancerne af Formue- og Omsætningskat 553 Mill. Mark. Dertil kom yderligere Restancer af Told- og Forbrugsafgifter. Ialt var Restancerne pr. 1. Januar over 600 Mill. Kr. T. B.

gekasserne betalt for 141, medens 57 har haft Friplads, og 24 Forældre har selv betalt for Børnene Ophold. I Fjor nedsattes Plejepengene fra 2,50 Kr. til 2 Kr. pr. Dag, og nu er de yderligere nedsat til 1,75 Kr.

Vi beder alle om at tage godt imod dem, der samler Bidragene ind, og enhver give, som han har Evne og Sind til.

### Død i Amerika.

Fru Andrew Jepsen er død den 23. Februar i Clinton. Hun var født i Vensbæk den 2. Septbr. 1830.

# Aabenraa Amt

Aabenraa, Torsdag.

## Opvisningen af Legemskultur.

En smuk og interessant Aften.

Hr. Lind-Jensen havde Aften af sine Elever ved den Opvisning af Legemskultur, han i Aften havde arrangeret paa »Folkkehjems». Han havde valgt at skabe en stærk Baggrund for sine unge kvindelige Elevers Opvisning, og den bestod af et Hold mandlige Gymnaster, der fremviste nogle raske og udmærkede Øvelser i primitiv Gymnastik, lønnet med fortjent Bifald.

Saa tog man fat paa Kvindegymnastikken. Hilst med Bifald marcherede de nydelige unge Damer, iført klædelige græske Kitler ind i Salen, og snart var Publikum stærkt optaget af de Øvelser, der vist til Tonerne af kendte Melodier. Det saas tydeligt, at Hr. Lind-Jensen her har haft Eye til at bibringe sine Elever Lysten og Viljen til at opnaa noget virkelig godt. Der var baade Stil og Skønhed over de unge Gymnasters Øvelser, og det var velgørende — i en Tid, der ellers beherskes af Charleston-dansen og pjattede Skønhedskonkurrencer — at lægge Mærke til, at Blikket ogsaa paa dette Omraade er rettet mod den svundne Klassicismes Stortid.

En lille Indvending burde være paa sin Plads. Hvorfor har Damerne ved Opvisningen et Utal af Smykker, Ringe og Armbaand? — Det var mindre klassisk!

Alle Øvelserne hilstes med stærkt Bifald af det talrige Publikum, men Begejstringen blev næsten endnu større under Opvisningens sidste Afdeling, hvor nogle Børn, hvoriblandt et vist at være i Besiddelse af virkelig Talent, nydeligt og fint dansede en Gavotte (i Rokokodragter), en skotsk Reel (i skotske Dragter) og en mimisk Dans (Skolepigen og Skoledrenge). Endelig havde man Lejlighed til at se de kvindelige Gymnaster i en smuk Pantomime: De smaa Skælmene, og til Afslutning dansede en Menuet, nydeligt og graciøst. Langvarigt Bifald hilste de unge Damer, da de dansede ud.

Ind mellem Opvisningens Afdelinger spillede Pianistinden Frk. Killeherich med stor Dygtighed nogle uvalgte Musiknumre. Dansens ledsagedes med Forstaaelse af Frk. M. Lund.

Efter Opvisningen samledes Deltagerne med deres Gæster til et Par Timers Dans. Desværre fristes man til at udbyrde, var det her Charleston-Trolden, der havde jaget den klassiske Aand paa Flugt? — Det er en underlig Verden, vi lever i! Men det var en haade smuk og nydelsessrig Aften. Hr. Lind-Jensen og hans Gymnaster beredte os i Aften. Mr. Kaa.

Den alm. Brandforsikring for Landbygninger. Vi henleder Opmærksomheden paa omst. Annonce om Repræsentantskabsvalg.

## Grønlandsfilmen.

Det var en pragtfuld Film. Forfatteren Helge Bangsted i Aften foreviste i Aabenraa Teater. Paa en mere anskuelig Maade kunde man ikke faa et Indtryk af, hvorledes Livet leves i Grønland, vor store Koloni.

Helge Bangsted indledede med at fortælle at han allerede for en Række Aar siden under en Ekspedition i Grønland fik den Tanke at optage en Film af Grønlandernes Liv og Færd. Men det blev ham først muligt i 1925—26 at faa startet en Ekspedition med det Formaal, efter han var vendt tilbage fra sin Deltagelse i Knud Rasmussens store 5. Thule-ekspedition til Nordvestpassagen. Han fik de nødvendige Pengemidler samlet, og med Georg Strand som Fotograf fuldførtes Turen fra August 1925 til September 1926.

I første Afdeling saa man Billeder fra Sommerlivet paa Grønland, Grønlandernes Fangst og Fester og daglige Liv i den lyse Sommertid, medens anden Afdeling skildrede Livet i den lange Vintertid, hvor kun Nordlys og Fuldmåne lyser op i Tilværelsen.

Helge Bangsted ledsagede Forevisningen med en kort Forklaring til de enkelte Billeder, der virkede paa Tilskuerne, baade ved deres Skønhed og ved at give et Indtryk af de haarde Vilkaar, Livet deroppe under Nordlysets Straaler byder Grønlanderne.

Men Grønlandsbilder har forstaaet at udnytte selv disse haarde Livsbetingelser og at udvikle deres smukke eskimiske Kultur, og den danske Stat har paa alle Omraader søgt at yde dem den Støtte, som ligger i Civilisationens tekniske og aandelige Hjelpe midler.

Apenrader Børnerevne er det ifølge »Apenrader Tageblatt» lykkedes at faa den kendte svenske Luthsanger Sven Scholander til at optræde ved en Viseaften Tirsdag den 5. April i »Deutsches Haus».

Borgerskolens tysksprogede Afdeling. Ved Borgerskolens tysksprogede Afdeling fik i Dag de Elever, som har taget Mellem-skole-Eksamen i Dagene fra 1.—18. Marts deres Eksamenbeviser. Alle 16 Eksaminander har bestaaet: 5 med mg, 5 med mg<sup>+</sup> og 6 med g+. Til at bestaa Eksamen kræves 3,75 Points; det bedste Pointtal, som opnaaedes, var 7,04. Eksaminandenes Navne er: Magdalene Bargfeldt, Skolelærer, Mar-

ga Clausen, Callesensgade, Erika Hansen, Vestergade, Christine Jürgensen, Callesensgade, Erika Koch, Lindsnakke, Margit Mahler, Nygade, Magda Nielsen, Sønderchausse, Elfriede Petersen, Fredenshøj, Lilly Roloff, GammelKongevej, Christa Vootmann, Ramshered, Meta Wunderlich, Nørrechausse, Friedrich Byriel, Sønderport, Fritz Hinrichsen, Sønderport, Fritz Höhne, Ved Slottet, Willy Mohrdieck, Vestergade og Jes Brinck, Løjt kirkeby. Mere end Halvdelen er indmeldt til den tyske Privatskole for at tage Realeksamen der næste Aar, dersom Skolen faar denne Ret, hvis ikke, saa en tilsvarende tysk Eksamen.

Løjt kirkeby, Torsdag.

En Splint i Øjet. Abraham Larsen i Stentoft havde det Uheld ved Træfældning at faa en Splint i det ene Øje. Han overførtes i Bil til Ojenlægen i Haderslev, i hvis Klinik han skal forblive 14 Dage. Der er Fare for, at han mister Synet paa det ene Øje.

Solgt Byggegrund. Snedkermester G. Kühn. har solgt en Byggeplads til Krigsenke Ameta Stammerjohann for 720 Kr. Overtagelse sker med det første.

Bedsted, Torsdag.

## Foraarsarbejdet

her paa Egnen er i fuld Gang. Den milde Vinter har hjulpet godt til, at Arbejdet kan gaa saa rask fra Haanden. En hel Del Arealer er tilsaet. Rugen og Græsmarken staar i en frodig Vækst, saa ved indtrædende varmere Vejrlig kan Keerne godt komme paa Græs.

Arbejdet ved den nye Banegaard skrider godt frem. Udgravningen til Grunden var meget besværlig paa Grund af al den Fyld, der er bleven fort derhen for at faa Banegaardsterrænet til at ligge tørt.

Skatteprocenten i Bedsted Sogn er bleven sat til 8½, en Stigning af en halv Procent fra sidste Aar.

# Sønderborg Amt

Sønderborg, Torsdag.

## Folkesagn og gamle Fortællinger fra Als og Sundeved.

En interessant og fornøjelig Samling hvis Offentliggørelse vi paabegynder i Dag.

Det er glædeligt at se, med hvilken Interesse man her i Sønderjylland omfatter Hjemstavns historie, Byhistorie og alle Oplysninger, der kan bidrage til at kaste Lys over de svundne Tider. Mange af de gamle her i Byen og Amtet er i Stand til at fortælle mangt og meget, der kan have Værdi ikke alene som Underholdning, men meget af det fortalte er af den Karakter, at det absolut bør bevares, da det hører med til Byens og Amtets Historie. Vanskeligheden ligger kun i at faa Materialet samlet. Her har imidlertid Museumsinspektør Raben udført et værdifuldt og anerkendelsesværdigt Arbejde, idet han i de sidste Aar utrætteligt har samlet paa, hvad de gamle fortalte, og det er Resultatet af denne Samlervirksomhed, vi nu forelægger Læserne. Under Titlen »Folkesagn og gamle Fortællinger fra Als og Sundeved» paabegynder vi i Dag Offentliggørelsen af denne Samling, der uden Tvivl vil blive læst med den største Interesse, naturligvis først og fremmest af Læserne paa Als og Sundeved, men Fortællingerne har den Karakter, at de ogsaa vil frængle Læsere, der ikke har de lokale Forudsætninger, saaledes som Alsingerne og Sundevedboerne.

VI anbefaler vore Læsere at følge med fra Begyndelsen.

## 50 Aars Jubilæum.

I Morgen er det 50 Aar siden, Typograf Hans Nielsen indtraadte i det la Motte'ske Bogtrykkeri som Lærling. Efter udstaaet Læretid kom han over til »Dybbøl-Posten» og har siden da virket ved dette Blad. Endru den Dag i Dag kommer han daglig i Trykkeriet, endskønt det volder ham Vanskelighed i Timevis at staa ved Sættekassen. Hans Nielsen er en trofast og paalidelig Arbejder, en af dem, der trofast har fyldt sin Plads her i Livet.

Han er en gammel Sønderborger, en af de gamle Sønderborg-Borgere, som altid, hvordan Tiden saa end var, har hevet sit danske Sindelag.

Han var ikke en af dem, der trængte sig frem, han var den stille, jævne men flittige og paalidelige Arbejder ogsaa paa dette Omraade. Men netop ved sin jævne og stille, bramfrie Færd, ved sit gode Eksempel, har han gjort en Indsats i det nationale Arbej-

Et godt Ur er en smuk og nyttig Gave for Konfirmander.

J. Thorsmark, Urmager, Storegade 10, Aabenraa, anbefaler et stort og godt Lageri Lomme- og Armbaandsure af enhver Art. 1089



Stubbæk, Torsdag.

En Eksplosion i Bilen. I Gaar Eftermiddag skete der mellem Stubbæk og Ensted en Eksplosion i Agent Jakob Clausens Bil. Agent Clausen naaede ikke engang at redde sine i Bilen liggende Sager, saa hurtigt blev Bilen et Bytte for Flammerne.

Kværs, Torsdag.

Skattens Mønt. Kværs Sogneraad har fastsat Ligningsprocenten til 5,5. Af Grundskyld opkræves 11,16 Kr. pr. mille og af Ejendomsskyld 8,37 Kr. pr. mille. Der skal altsaa opkræves 0,5 Procent mere af Indkomsten end i indeværende Aar, hvorimod Skatten af Ejendom er 0,20 resp. 0,15 mindre end i indeværende Regnskabsaar.

Oksebremselevernes Udryddelse. Til fra og med 1. April skal det lovbestemte Eftersyn angaaende Udryddelse af Oksebremselever i de ikke for Mund- og Klovesygte afspærrede Kreaturbesætninger i Kværs foretages. Sogneraadet her til beskikket Husmand Hans Chr. Hansen, Kværs Vestermark.

Rinkens, Torsdag.

## 70 Aar.

Fru Meta Asmussen, Sandager, fylder den 1. April 70 Aar. Fru Asmussen og hendes Mand har forstaaet at faa et godt og hyggeligt Hjem for deres store Børneflokk, og de har altid med stor Interesse fulgt Arbejdet for en vaagen Danskhed i Sønderjylland. Der vil derfor blive sendt mange gode Ønsker til det lille Skipperhjem paa Fødselsdagen.

Froslev, Torsdag.

Købt Gaard ved Grønsen. Landeværnet og Udstykningsforeningen, som for nogen Tid siden købte den tidligere Boy Jessen tilhørende Gaard i Froslev nede ved Grønsen, har nu solgt denne til Søren Th. Nielsen, der i en Aarrække har været Bestyrer paa Mathias Myrgins Enkes Gaard i Øster Lindet. En Del af Gaardens Udemarker er ikke med i Handelen, og paa disse vil der ifølge »Mdm.» muligvis blive oprettet et Par nye Jordbrug.

de i Sønderborg, en Indsats, som ikke bør glemmes.

Han var i mange Aar Skoleforeningen en tro og virksom Tillidsmand, og efter Genforeningen var han en Tid lang Medlem af Menighedsraadet. I Krigens første Tid maatte han overtage hele Ledelsen af »Dp.s», da hele Personalet var indkaldt.

Naar han nu ser tilbage paa de 50 Aar, der er gaaet, siden han begyndte sit Haandværk, kan han gøre det med Glæde og Tilfredshed, han har overalt og under alle Forhold gjort sin Pligt.

Vi vil gerne slutte os til de mange, som ønsker ham til Lykke paa 50-Aars-Dagen i Morgen. A. P. M.

Fra Eksportmarkedet er der i Gaar til Kiel sendt 27 Kreaturer, 65 Kalve, 38 Svin, 3 Faar, foruden 31 Kreaturer fra Kolding. Til Flensborg sendtes 14 Kreaturer, 18 Svin og en Ged, og til Hamborg 6 Kreaturer.

Guderup, Torsdag.

## Landeværnsfesten i Aften.

Efter at det blandede Kor ved Landeværnsfesten i Aften havde sunget forskellige Sange, som lønnes af kraftigt og velfortjent Bifald, holdt Peter Graud et Foredrag om Jordkampen og opfordrede alle til at slutte op om den Kamp, der nu er paabegyndt, og støtte Landeværnet.

Efter det fælles Kaffebord opførte Diletanter det lille Sangspil »Nej», hvorefter der var Oplæsning af Pastor Dahl.

Landeværnsfesten var meget vellykket, og da alle uden Vederlag havde stillet deres Kræfter til Raadighed og Salen var gratis, vil der fra Festen kunne overværes et smukt Overskud til Landeværnet.

Tandslet, Torsdag.

## Den herværende tekniske Skole

holdt i Gaar Aftes sin Afslutningsfest i Misionshjemmet, hvor den har sit Lokale. Et ret stort Antal Haandværksmestre foruden andre særlig interesserede var mødt. I Misionshjemmets store Sal var alle Lærlingenes Arbejder fremlagt, og det var en Glæde at se de Resultater, som Vinterens Arbejde havde frembragt. Skolens Ledere er Snedkermester P. Ebbensen og Lærer Knud Hansen. Efter et grundigt Gennemsyn af de fremlagte Arbejder dannedes en Dommerkomité.

Resultatet af Bedømmelsen blev: Nr. 1 Peter Jørgensen, 2. Lærling hos Snedkermester P. Ebbensen, Nr. 2 Asmus Poulsen, 1. Lærling hos Smedemester Olsen, Ertebjerg, Nr. 3 Chr. Hansen, 3. Lærling hos Maskinbygger Nielsen, Tandslet, Nr. 4 Chr. Christensen, 1. Lærling hos Smed Thomsen, Mommærk, Nr. 5 Sigfred Nielsen, 2. Lærling hos Bagermester Andersen, Ertebjerg, Nr. 6 Andreas Hokkerup, 4. Lærling hos Smedemester Andreas Ebbensen, Kajne. Alle 6 Lærlinge fik et Diplom, og for de to første Vedkommende som en særlig Anerkendelse hver en Sparekassebog, lydende paa 10 Kr.

Ved det derefter følgende Kaffebord veksledes livligt med Taler og Sang. Mangt et godt Ord led til de unge, ikke mindst fra Malermester Lenschau, Majbøl, der særlig betonedes, at det netop i vor Tid gjaldt for

Haandværkerstanden at levere Præcisionsarbejder og holde sig fri for alt Fuskeri. Nordborg, Torsdag.

## Skatteprocenten blev uforandret.

Ligningskommissionen har nu fuldført sit Arbejde. Man havde almindeligvis ventet en Stigning; men det blev heldigvis ikke Tilfældet, idet Procenten blev som sidste Aar, 7,5. Indtægterne var gaaet en Del ned, men det Beløb, der skulde udskrives, var nedsat med ca. 18,000 Kr., og det viste sig altsaa at være tilstrækkeligt til at undgaa en Stigning. Den skattepligtige Indkomst til Statskat i Aar var 898,650 Kr. mod 1,031,820 Kr. i Fjor, og skattepligtig Indtægt til Kommune (efter Nedsættelse og Børnefradrag) var 674,460 Kr. mod 817,720 Kr. Kommunen opkræver i Aar af Grund og Ejendom 23,310 Kr. og i personlig Skat 46,610 Kr.

I personlig Skat vil dog blive opkræ-

vet 50,000 Kr., da man har indsat et Beløb paa 3390 Kr. til Dækning af uerholdelig Skat i sidste Aar.

Broager, Torsdag.

Broager Mejeri afholdt Lørdag Aften ekstraordinær Generalforsamling til fornyet Behandling af et paa sidste Generalforsamling fremsat Forslag om en Lovændring, saaledes at alle Mælkeleverandører skulde have Ret til at blive Interessenter i Mejeriet. Forslaget vedtoges med 47 Stemmer mod 7, saaledes at herefter alle Mælkeleverandører, uanset deres Antal af Køer, har Ret til at blive Interessenter i Mejeriet.

Avnøbel, Torsdag.

Paa Auktionen forleden paa Gaarden Skovgaard blev Landmand Andreas Clausen, Son af Gdr. Riggel Cl., Bogeskov, den højstbydende. Tiltrædelsen skete straks. Til Gaarden hører 72 Tdr. Land, som er i bedste Orden. Besætning og Inventar medfølger.

# Haderslev Amt

Haderslev, Torsdag.

## „Grænsfolket.“

I en Anmeldelse af Grænsfilmens Premiere i Haderslev i Aften skriver »Haderslev Amtstidende»:

Filmen er politisk set fuldkommen uskadelig, og der findes intet som helst, der kan virke oplysende, selv paa de særeste tyske Nerver. Tværtimod. Den tyske Amtsforsøger, der optræder i Filmen, er, naar man ved, hvorledes Amtsforsøgerne ellers regerede herhede, skildret meget dæmpet. Efter at man har set Filmen, vil de i tyske Blade bebudede diplomatiske Notevekslinger lyde som en daarlig Vittighed.

Filmen er et Foredrag paa at skildre de danske Sønderjydere Kaar under Krigens, særlig deres Kamp for Bevarelsen af Jorden.

Men Begyndelsen er god. Man føres ind paa »Enggaardens», der ejes af den gamle stoute Bonde Steffen Steffensen, der trods Modgang har holdt fast ved Slægtsgaarden. Saa bryder Verdenskrigen ud, og hans yngste Son, der ikke har været Soldat, flygter til Danmark for at skaffe Penge til Dækning af Prioriteterne, der er opsagt paa »Enggaardens». Flugten lykkes, men Faderen og den ældste Son bliver afhørt af Amtsforsøgeren med det Resultat, at Amtens anholdes, og Faderen faar Paalæg om at sørge for, at den yngste Son kommer tilbage. Skete dette, vilde Gaarden ikke blive solgt. Men den gamle vilde ikke kalde Sønnen hjem, Gaarden bliver solgt ved Tvangsauktion og købes af en gammel Sørting, Peter Kryk, der har tjent paa Gaarden i mange Aar.

Steffen Steffensen og hans tro Hustru frister nu i Krigens Aar en kummerlig Tilværelse, begge Søner er borte, den ældste i Fangenskab og den yngste i Danmark, og kun Smedens Datter, der er forlovet med den yngste Son, tager sig af dem. Saa pludselig en Dag mod Krigens Slutning kommer Sønnen hjem fra Danmark med gode Nyheder, men da han vil flygte tilbage, bliver han fanget og stillet for en Krigsret. Han skal lige til at dømmes til Døden, da der kommer Meddelelse om, at Revolutionen er brudt ud og alle politiske Fanger er fri.

Syngende drager Mængden, der er forsamlet foran Retsbygningen, bort, og snart vaajer Dannebrog fra Landshyens Flagstænger. Da den gamle Steffensen fra sin Seng, ser sit Fædrelands Flag vaaje over Grænslandet, som han har kæmpet for, der han. Men Slægtnes Gaard kommer ved Peter Kryks Hjælp atter i Slægtnes Eje.

Selv om meget i Filmen virker noget usandsynligt her i Sønderjylland, er der til Gengæld mange rørende Scener og talrige skønne Landskaber, der kan opveje Manglerne i Handlingen. Fotografisk set, er Filmen ganske fortrinlig, og Hovedrollerne er godt besat. Saaledes vil man huske Elith Reumert og Fru Clara Schanfeldt som det gamle Gaardmandspar, og Peter Malberg var ganske glimrende som Sørtingen Peter Kryk. Endvidere fortjener Peter Nielsen at nævnes for sin Udførelse af Amtsforsøgerens Rolle, og Svend Kornbeck, Emil Braun, Randi Michelsen og Grete Bendix havde hver for sig skabt gode Figurer.

Søren er druknet i en Mergelgrav. Liget fandtes i Gaar.

Den lille Dreng, Søren Skovshoved der for lang Tid siden forsvandt fra sit Hjem i Erlev, er i Gaar blevet fundet i Nærheden af Harredgaard. Det var nogle Karle, der fandt det lille Lig liggende i en Mergelgrav. Politiet blev straks alarmet, og Politimesteren har besluttet, for at faa undersøgt, om der foreligger anden Dødsarsag end Drukning, at lade Liget obducere. Prosektor Clemmensen fra Aarhus vil i Dag eller i Morgen ankomme her til Byen for at foretage Obduktionen.

Skodborg, Torsdag.

## Skatteprocenten i Skodborg

bliver i Aar 8 mod 7 i Fjor.

Fjølstrup, Torsdag.

Til det ledige Præsteembeder som Nr. 1 indstillet Pastor Quistgaard, København.

Vojens, Torsdag.

## Dømt for Butikstyverier.

Damen, der byttede Tyvekosterne. Vi bragte forleden en Meddelelse fra Kolding om, at Politiet der i Byen havde anholdt en gift Dame for Butikstyverier. Det viser sig nu iflg. »Kold. Folkbl.», at Damen er fra Vojens og ikke som tidligere nævnt fra Sommersted. Hun har nu faaet sin Dom ved Kriminalretten i Kolding.

Medens hun i Haderslev var sluppet med en betinget Straf og Strafnedsættelse paa Grund af mindre Tilregnelighed, hedder det i den nu afsagte Dom, at man finder det betænkeligt at gaa ud fra mindre Tilregnelighed, da hun denne Gang er gaaet systematisk til Værks, og flere Gange har indfundet sig i Forretningen og stjaalet ny Ting, samtidig med, at hun byttede tidligere stjaalne. Dommen lod paa 8 Maaneders Forbedringshusarbejde.

Rødding, Torsdag.

## Paa Rødding Højskole

afsluttede man i Vinterskolen med en Festlighed for Lærere og Elever. Man samledes om de festlig dækkede Kaffeborde Kl. 8.30 og havde derefter et Par Timers udmærket Samvær.

Forstander Hans Lund tog Afsked med Eleverne i en Tale, der greb alle dybt. Talen var en varm Tak til Eleverne, en Skildring af den gamle Skoles Rejsning paany og en Omtale af Livets aandelige Værdier og Vejen dertil.

Der blev talt af Højskolelærer Brandt-Pedersen, der mindede om, at Tanken om et glædeligt Gensyn altid tog Brodden af et smerteligt Farvel. Haabet og Troen er Vejen til ny Forbindelse.

En Elev overrakte nu paa sine Kammeraters Vegne Landbrugslærer Fjord-Jensen et nydeligt Danebrogflag. Den unge Landbrugslærer forlader Skolen nu i Foraaret og tager paa Studierejse til Afrika, derfor fik han en særlig Paaskønnelse.

Fjord Jensen takkede Eleverne for Gaven og for Vinterens Arbejde.

Højskolelærer Skrubbeltrang oplæste derefter en vittig Karakteristik og Højskolerevue, der beskrev Elever og Lærere og Vinterens mere morsomme Begivenheder. Skriftet hilstes med stærk Bifald.

Paa Kammeraternes Vegne takkede en af Eleverne i varmtfælt Ord Forstanderparret og Lærerne for Vinterens Arbejde og Samvær og Forstander Lund sluttede derefter Aftenen med en Tak til alle og med Ønske om Held og Lykke for Fremtiden.

I Dag til Morgen rejser alle Elever fra Skolen.

Udgiver H. P. Haussen. Redaktør Niels Haussen. ansvarhavende.

Trykt i A/S »Højmdals» Trykkeri, Aabenraa



Forlang hos Deres Købmand

# Bähncke

Agentur og Oplag for Aabenraa Amt:

Køfrnebjerg Eddike  
Taffelsennep i Glas  
Sennep i Pakker  
Fisksennep i Pakker  
Golden Mustard  
i Dasser.

Chr. Moldt, Aabenraa. Telefon 156.

Ejendomssalg.

Tønder Landmandsbank har solgt den tidligere Hans Petersen, Knivsig, tilhørende Landejendom til Landmand A. Kjær for Jejsing. Prisen er 25,000 Kr. og Overtagelse til 1. April.

Hønnekaaring.

Høsteavlsforeningen for Ravsted og Omegn afholdt i Gaar Hønnekaaring i Ravsted. Følgende Gaardejere fik en Hoppe kaaret i første Klasse: Kjestine Lund, Korup; Andr. Carstensen, Hejsel, og Carl Barmug, Hogsholt.

Gaardejer Hans Martensen, Havsted, fik en Hoppe i anden Klasse. Som Dommer fungerede Gdr. Hans Skau, Skovgaard ved Hammelev.

Ravsted Marked

afholdes den 7. April.

Tønder, Torsdag.

Fra Garnisonen.

Chefen for 3. Regiment, Oberst Carstensen, hvorunder 2. Bataillon i Tønder som bekendt hører, er fra 1. April forflyttet som Chef for 9. Regiment, hvis hidtilværende Chef, Oberst Rothe, overtager 3. Regiment. I Anledning af dette Skifte har Oberst Carstensen nogle Dage været her i Tønder og har inspireret Garnisonen her.

Politifuldmægtig Hærek bliver Politimester. Politifuldmægtig A. T. Hærek er under 29. Marts udnævnt til Politimester i Frederiksund.

Trafikministeren om Bevillingerne til Sønderjylland.

Ministeren afviser Folketingsmand Holger Andersens Kritik. — Det store Arbejde med Grænsestationen i Padborg vil blive fremskyndet det mest mulige.

København, Onsdag.

(Fra vor Korrespondent.)

Overfor den Kritik, som Folketingsmand Holger Andersen forleden har fundet sig foranlediget til at fremsætte over forskellige Administrationsforhold vedrørende Grænsestationen, siger Trafikminister Stensballe i en Samtale til os:

— Paa dette Tidspunkt forekommer denne Kritik mig i højeste Grad uberegtiget. Hvad specielt Grænsestationen i Padborg angaar, saa maa Folketingsmand Holger Andersen jo vide, at der paa Finanslovsforslaget er opført 650,000 Kr. til Bygningen af denne Station, og i de Ændringer, der senere er stillet fra Ministeriets Side, findes et Forslag om at medtage Opførelsen af en Bygning til Toldvæsenet i Padborg, et Toldvarehus, der opføres i Forbindelse med Stationen. Altsaa: der bliver ikke Tale om at begrænse den oprindeligt foreslaaede Bevilling, tværtimod om at udvide den. Og Arbejdet vil blive fremskyndet det mest mulige.

Hvad iøvrigt Trafikministeriets Budget angaar, er der af den nuværende Regering stillet Ændringsforslag om at give i det kommende Finansaar 1 Million Kr. mere end foreslaaet af den afgaaede Regering til Logumklosterbanen.

Jeg ser da ikke, at det er berettiget at kritisere, og jeg maa i Betragtning af de Bestræbelser, der iøvrigt gøres gældende for at spare det mest mulige og begrænse og nedskære de offentlige Udgifter, sige, at Sønderjylland er saaledes behandlet paa Statens Budgetter, at en Kritik er i højeste Grad urimelig.

Lavrup, Torsdag.

Destrup og Mjolden Sognes Sygekasse afholdt i Tirsdags Aften sin aarlige Generalforsamling.

Formanden, Thomas Wind, Dostrup, af lagde først Aarsberetning, af hvilken det fremgik, at Sygekassen i 1926 har haft en Tilgang paa 45 Medlemmer, saa at den ved Aarets Slutning opviste et Antal paa 453 Medlemmer.

Aarsregnskabet balancerede med 20,917,86 Kr. Aaret 1926 viste en Formuefremgang paa 2159,75, saa at den samlede Formue er 3906,43 Kr. Regnskabet godkendtes.

Til Formand og Kasserer genvalgte Thomas Wind, Dostrup, til Næstformand valgtes Lærer J. Hansen, Mjolden, af Bestyrelsesmedlemmerne genvalgte Rasmus Andersen, Drenghede, og Peter Andersen Vinum, og for Destrup nyvalgte Peter Knudsen. Revisorerne, Bygmester Hans Enemark, Destrup, og Lærer Andersen, Drenghede, genvalgte.

For at opnaa en mere tilfredsstillende Ordning med Kontingentopkrævningen, der opviste mange lange Restancer, besluttedes, at Medlemmerne bør indbetale Kontingent inden den 18. i Kvartalets første Maaned. I modsat Fald bliver det opkrævet med en Bøde paa 25 Øre pr. Medlem. Betales det heller ikke ved Opkrævningen, henvises til Vedtægterne, efter hvilke Medlemmet slettes af Kvartalets Udlob, naar Restancen ikke er indbetalt forinden. Efter at der under sidste Punkt »Forskellige« var drøftet enkelte mindre væsentlige Forhold, var Dagsordenen udtømt, og Generalforsamlingen hævdedes.

De konservative og Tjenestemandslønningerne.

De vil foreslaa at udsætte Lønningslovens Revision og ved Forhandling opnaa en Besparelse paa 15—16 Mill. Kr. København, 31. Marts (R. B.)

Efter hvad »Nationaltidende« erfarer, har de konservative sluttet deres Overvejelser vedrørende Regeringens Forslag om Nedsikring af Tjenestemandslønningerne. Bladet har Grund til at tro, at de konservative vil foreslaa at udsætte Lønningslovens Revision indtil videre og efter en Forhandling med Venstre og Tjenestemandene søge at opnaa en Overenskomst, hvorved et Beløb paa 15—16 Mill. Kr. kan spares paa Lønningskontoen for Finansaaret 1927—28.

Ny Forstærkninger til Shanghai.

Der gaar stadig Rygter om Forhandling mellem Chang-Tso-Lin og Chiang-Kai-Shek.

Hongkong, 30. Marts. (R. B.) En Infanteribataillon og 2 Artilleribrigader er afgaaede herfra til Shanghai. Der gaar vedblivende Rygter om, at der skal være indledet Underhandlinger mellem Chang-Tso-Lin og Chiang-Kai-Shek.

Tre Koncessioner, der maa rømmes.

Shanghai, 30. Marts. (R. B.) De britiske og amerikanske Kolonier, Konsuler og Kanonbaade forlader fuldstændig Chungking, Ichang og Changsha, da Handelen ved den øvre Yangtseflod er fuldstændig lammet, og der er Fare for de fremmedes Liv.

En frygtelig Mineulykke i Amerika.

5—600 Minearbejdere levende begravet. Harrisburg, 30. Marts. (R. B.) (Pennsylvania.)

Ifølge en hertil indløbet Meddelelse skal 5—600 Minearbejdere være bleven begravet ved en Eksplosion i en af det pensylvanske Kul og Koks-kompagnis Miner.

Antallet af slagtede Svin er steget med 350 ugentligt, saa der i Aar opnaas en betydelig Nedgang i Driftsomkostningerne pr. Svin.

Der er opnaaet Lempelser i 3 Aar med Afbetaling af Gælden.

Sønderborg, Torsdag.

Sønderborg Andels Svineslagteri afholdt i Gaar sin ordinære Generalforsamling paa Centralhotellet. Der var mødt 275 Andelshavere.

Bestyrelsens Formand, Gaardejer Lor. Petersen, bød Velkommen og fastslog Generalforsamlingens lovlige Indvarsling. Repræsentantskabets Formand, Gaardejer Jes Bladt, Nordborg, foreslog Chr. Christensen, Elsmark, til Dirigent og Dr. Mjæng, Sønderborg, til Protokollfører.

Derefter aflagde Formanden Beretning om det forløbne Aar.

Formandens Beretning.

Det øgede Antal Svin har sat Driftsomkostningerne pr. Svin ned.

Naar vi ser tilbage paa Aaret 1926 maa vi erkende, at det har været et meget vanskeligt Aar for de fleste Erhverv, og særlig Landbruget har været udsat for større Vanskeligheder: En Host, der forud saa temmelig lovende ud, men ved Tærskningen viste sig ikke at svare til Forventningerne, en Nedgang paa saa at sige omtrent alle Landbrugsprodukter, der ikke svarede til Produktionsomkostningerne, endog den Gren af Landbruget, der har været lønnende, maatte i 1926 ned paa en Pris, der kun gav Producenten en lille Avance.

Formanden omtalte derefter Kulstrekning og Mund- og Klovesygens Virkninger paa det engelske Marked og Konkurrencen fra andre Lande. Han fortsatte derefter:

De største Svingsninger i Prissættelsen i sidste Halvdel af Aaret bevirkede betydelige Tab for Slagterierne og skyldtes i høj Grad de uregelmæssige Svineleveringer, men dog ogsaa daarligt Samarbejde og Forstaaelse mellem vore Noteringsudvalgte herhjemme og i England, der fastsatte Priser uden at tage tilstrækkeligt Hensyn til Forbrug og Begær i England.

Noteringen herhjemme var ved Aarets Begyndelse 2.04 og i Aarets sidste Uge 1.44, altsaa 60 Øre pr. kg mindre, svarende omtrent til gennemsnitlig 40 Kr. pr. Slagtersvin.

Sønderborg Andels Svineslagteri har i 1926 behandlet 58,678 Svin imod 38,456 Svin i 1925.

Svinenes Antal fordeler sig saaledes: 31,442 Andels-Svin, 12,913 aarspligtige Svin, 14,102 Opkober-Svin og 221 Søer, Orner og Polte, ialt 58,678 Stk.

Gennemsnitsvægten har været 66,21 kg pr. Svin. Gennemsnitsprisen har været 178,88 Øre pr. kg = 118,43 Kr. pr. Svin. Affaldet er udbragt til Kr. 13,08 pr. Svin og Tarmene til 172,5 Øre pr. Svin.

Driftsomkostningerne har været 7,45 Kr. pr. Svin (mod 12,96 Kr. i 1925). Siden Privatslagteriets Nedlæggelse 1. April 1926 har vi gennemgaaende haft ca. 350 Svin ugentlig mere, som hjælper med til at sætte Driftsudgifterne pr. Stk. ned.

Klassifikationen

har været saaledes:

I	Kl. 10,462 Stk. Svin = 17,83 pCt.
II	21,650 — = 36,91 —
III	23,808 — = 40,58 —

Tilbageh. af Kødkontr. 2,749 — = 4,68 —

Formanden sluttede sin Beretning med en Omtale af

Slagteriets Finansiering.

Privatbanken i København er indgaaet paa efter Forhandling med Bestyrelsen at fritage os for Afdrag af 100,000 Kr. i tre Aar fra 1. Januar 1926, saaledes at Afdragene af disse 100,000 Kr. fortsættes tre Aar efter den 1-aarige Perodes Udlob, saafremt Sv. Rutzou, London, vilde indgaa paa det samme, hvad sidstnæv-

te senere er gaaet ind paa. Forhandlingerne har bevirket, at denne ordinære Generalforsamling ikke har kunnet afholdes paa et tidligere Tidspunkt.

Efter de Besparelser paa Driften hidrørende fra den ændrede § 6 og ved de tre Aars Fritagelse for Afdragene af ca. 300,000 Kr. mener vi indenfor Bestyrelsen at have opnaaet det, der trænges til for at faa Slagteriet paa ret Køl, saa det i Stedet for Underskud kan komme til at give Overskud. Uden at se for lyst derpaa tør jeg udtale, at sunde Resultater i dette Aar blive i Forhold til som de to første Maaneder har udvist, saa er vi kommen paa den rigtige Side.

Slagteriets Regnskab.

Direktor C. L. Okholm aflagde derefter Regnskab.

Driftsregnskabet balancerer med 7,683,718,22 Kr. Salg af Bacon til England (55,678 1/2 Svin) har indbragt 6,415,064,01 Kr. I København er solgt 1348 1/2 Svin for 1320,16 Kr. og i Oplandet 350 Svin for 37,404,25 Kr. I Polsemageriet er forbrugt 461 Svin for 47,737,25 Kr., fra Destruktionen er solgt (175 Svin) for 54,340,85 Kr., Salg af Fedt, Affald og Pølse 726,535,75 Kr.

Beholdningen den 31. Decbr. 1926 androg 2214 Svin til en Værdi af 191,018,83 Kr. og Fedt, Affald o. s. v. for 39,542, 27 Kr., ialt 290,561,10 Kr. Salg af Kreaturer og Huder 35,029,93 Kr., i Boder er indgaaet 542,50 Kr. og i Huseje 4506 Kr.

Paa Udgiftssiden er opført en Beholdning pr. 1. Januar 1926 paa Kr. 241,968,76 Kr. Der er i Aarets Løb modtaget ialt 58,678 Svin for 6,950,019,66 Kr., 77 Kreaturer og 960 Kalve for 33,163,93 Kr. Driftsomkostningerne har andraget 427,696,11 Kr. Der er afskrevet paa Slagteriet 92,676,27 Kr., hvoraf dog de 66,666,66 Kr. dækkes af Andels-haverne i Henhold til sidste Generalforsamlingsbeslutning. Et Overskud paa 4840,15 Kr. foreslaas henlagt til næste Aar.

Status

balancerer med 2,218,500 Kr. Slagteriets Aktiver er i Kassebeholdning 2654,58 Kr., diverse Debitorer 181,828,96 Kr., Veksler 74,330,50 Kr., Folkebanken for Als og Sundevad 38,968,62 Kr., Tilgodehavender hos Andelshaverne 10,266,66 Kr.

Ejendommen med Maskiner og Inventar er opført til 1,385,265 Kr. Beholdningerne af Svin o. s. v. er opført til 250,521 Kr.

Etableringskontoen, heraf 25,000 Kr. til Akts. Sønderborg Svineslagteri for Nedlæggelsen af Slagteriet, udgør 181,834,94 Kr.

Passiverne er et Laan hos Privatbanken paa 1,400,000 Kr., som indføres og forrentes med 2 pCt. af de indtegnede Ejendommens Ejendomsskyldværdi, som ventes at indbringe 600,000 Kr., et Laan hos Sv. Rutzou, London, 750,273,25 Kr.

Drøftelsen.

Andr. Thomsen, Skodshol, spurgte, om Bestyrelsen troede, at man nu snart var færdig med »Restgælden« vedrørende Etableringen?

Formanden troede, at der nu, med Undtagelse af mindre Reparationer, ikke vilde komme mere. De i sidste Aar foretagne Reparationer og Ændringer var nødvendige.

Han udtalte, at de Andelshavere, som har nægtet at underskrive Forpligtelsen i Henhold til sidste Generalforsamlingsbeslutning, ikke hermed vilde kunde slippe. Saa vil for deres Vedkommende den gamle Vedtægt gælde, de maa saa betale efter pr. leveret Svin, og det bliver ikke billigere. Men der er mange, som endnu ikke har skrevet under, men dog erklæret, at de vil efterkomme deres Forpligtelser.

Nic. Ludvigsen, Nyhø, kritiserede de store Udgifter til Reparationer, det synes, som om Arbejdet ikke er udført saadan, som det skulde have været udført.

J. Lorentzen, Rødhavn: Ingeniørerne

har ikke ført et effektivt Tilsyn med Arbejdet. De burde give Afkald paa en Del af deres Honorar.

Lor. Jessen, Smølmærk: Ingeniør Gerstrup mener, at de nu foretagne Ændringer, Forbedringer og Reparationer vil være tilstrækkelige.

Indeværende Aar tegner godt, der er Haab om, at Overskudet vil kunne betale det Beløb, som Andelshaverne skal indbetale.

Kødkontrollen

var Genstand for Kritik, man fandt Udgifterne hertil for store.

Hans Hansen, Stevning, oplyste, at dette Spørgsmaal ogsaa havde været Genstand for en Drøftelse paa Delegeretmødet i København, og man rettede en Henstilling til Landbrugsministeriet om en Nedsættelse. Men Kontrollen maa, det er et Krav fra England, være absolut effektivt.

Et godt Resultat.

Chr. Christensen, Elsmark: I det Aar, der er gaaet, er der opnaaet en Nedgang i Driftsudgifterne paa 5,70 Kr. pr. Svin. Den samme Udgift pr. Svin, som i Fjor vilde have paaført en Merudgift paa 323,000 Kr. Det er et Bevis paa, at der passes paa. Men Købesvinnene har i Fjor været alt for dyre. I indværende Aar vil de ikke opnaa saa høje Priser i Forhold til Andelssvinnene.

Krogh, Pøl, ser nu ikke mere mørkt paa Slagteriets Fremtid. Saadan som Forholdene nu er, er det en Fordel for den enkelte Andelshaver at levere saa mange Svin som muligt.

En Kritik mod Folkebanken.

Hans Fogt, Broballe, glædede sig ogsaa over det opnaaede Resultat. Der maa tages alvorligt fat paa de, der ikke skriver under. Han kritiserede stærkt, at Folkebanken forlange en Rente paa 6% pCt. af det Beløb, som Andelshaverne har forpligtet sig for. Banken maa dog betænke den Maade, Andelshaverne optraadte paa.

Paa Forespørgsel oplyste Formanden, at 131 Andelshavere, repræsenterende ca. 17,43 pCt. af den tegnede Ejendomsskyld, ikke har skrevet under.

Andr. Hansen, Sandbjerg, kritiserede ogsaa Folkebanken.

Jørg. Skov, Himmærk: Folkebanken maa selv laane Pengene til 6 pCt.

N. Ludvigsen, Nyhø: Folkebanken bør være Slagteriets Andelshavere taknemmelig og ikke omvendt. Han kritiserede, at Banken var gaaet ud over den forhaandenværende Sikkerhed. Der vilde saa af Slagteriets Ledelse være bleven taget Reb i Sejlene.

Krogh, Pøl, henviste til, at Banken ogsaa tjener paa Afregningen med Slagteriets Andelshavere.

Viggo Petersen, Tandslet: Folkebanken giver selv 6 pCt. for dette Laan. Andr. Kaad: Kan vi faa Gældsbeviset anbragt til 6 pCt. hos en anden Bank, saa skulde vi gøre det. Folkebanken vil gerne af med det.

Fra flere Sider henvistes til, at Banken sikkert ikke gerne saa, at hele Afregningen gik til en anden Bank.

Formanden bad betænke, at Folkebanken dog er Befolkningens egen Bank. Men det er jo muligt, at der kan opnaas en Nedsættelse af denne Rente.

Jørg. Skov, Himmærk: Hvis Folkebanken kan laane ud til en billigere Rente, vil den ogsaa gøre det her.

Nic. Christensen, Dybbøl, fandt, at Drøftelsen nu var kommen lidt langt ud til den Side. Vi maa betænke, at Folkebanken ikke har saa rigeligt med Penge, som Storbankerne.

Efter denne Drøftelse godkendtes Regnskabet enstemmigt.

Valg.

Til Voldgiftsmænd genvalgte ved Akklamation Andr. Thomsen, Skodshol.

Folketsagn og gamle Fortællinger fra Als og Sundevad.

Samlet af J. Raben.

Hertug Hans og de flensborgske Købmænd.

Kong Frederik I. og Christian III. havde givet flensborgske Købmænd Privilegier, at de kunde drive fri Handel paa Als og Sundevad. Efter Hertugdømmernes Deling overtog Hertug Hans d. Y. 1564 den sønderborgske Del. Han udstedte en Forordning efter hvilken det kun var tilladt sønderborgske Købmænd at drive Handel paa Als og Sundevad. Derover opstod der Stridigheder mellem Sønderborg og Flensborg. Nogle flensborgske Købmænd modsatte sig Forbudet og handlede videre paa Als, idet de beraabte sig paa deres gamle Privilegier. En af disse havde 1617 købt en Ko paa Als. Da han kom til Sønderborg med den, forlangte man 1/2 Daler i Told for Koen. Da Købmanden havde betalt Tolden, tog man ogsaa Koen fra ham; idet Hertugens Embedsmænd var af den Anskuelse, at Købmanden overhovedet ikke havde Ret til at købe en Ko paa Als. Randet i Flensborg sendte en Besværing til Hertugen og forlangte paa Grund af de gamle Privilegier en Godtgørelse for Koen. Hertugen afviste Besværingen med den Begrundelse, at hans

Forordning gjaldt, og at Sønderborg var langt ældre og havde bedre Privilegier end Flensborg.

(Slesvig Statsarkiv, CXIX, I. Nr. 46.)

Hertug Hans og Hofnarren.

Hertug Hans den Yngre var en meget streng Herre, og man paastaar, at ingen har set ham smile. — Hertugen havde engang en Dverg som Hofnar, som hans anden Gemalinde, Fru Agnes Hedvig, havde bragt med fra Saksen. En Dag sad Hertug Hans i sit Værelse, han havde haft Modgang. Paa saadanne Dage vovede ingen af Tjenereskabet at gaa ind til ham. Pludselig træder Hofnarren ind til Hertugen og stiller sig bredbenet foran den strenge Herre: »Har Deres fyrstelige Naade ogsaa set saa gnaven ud, da Deres fyrstelige Naade bad om Fru Hertugindens Haand?« Hertugen maatte le, men han smed alligevel Hofnarren ud af Værelset. Hertug Hans maa dog have ærgret sig over Narren, thi denne maatte tilbringe hele den følgende Nat i ridende Stilling paa Slots-taget.

En Handel om et Kys paa Sønderborg Slot.

Den 14. December 1658 gik Kurfyrst Frederik Wilhelm af Brandenburg — som kaldes »den store Kurfyrste« over Altsund og indtog Sønderborg By og Slot, som var besat af Svenskerne. Kurfyrsten var Danmarks allierede i Svenskekrigen.

Ditlev Ahlefeldt til Hasseldorf, f. 1617 paa Gelting, var Krigskommissar, og han

havde Kongen befalet at foranstalte en Fæst for Kurfyrsten og de fremmede Generaler paa Sønderborg Slot. Ditlev Ahlefeldt lod sin Hustru og Datter deltage i Fæsten.

Da Datteren, den 16-aarige Christine, mødte paa Ballet, var Kurfyrsten saa indtaget af hendes Skønhed, at han i gennem Fyrsten af Anhalt bad Christines Fader en Ring til en Værdi af 2000 Daler, naar han maatte faa Lov til at give Christine et Kys i Forældrenes og hele Selskabets Nærværelse. Ahlefeldt skriver, at han gerne havde »gratificeret« Kurfyrsten dermed, men Moderen vilde ikke og Christine maatte under Paaskud af Upasselighed forlade Selskabet og gaa op paa sit Kammer.

Dagen efter bad tre Generaler om hendes Haand. En kejserlig Brigadør, Greve von der Nuth, løb af med Lykken. — Om Christine er bleven lykkelig, fortæller Chronisten ikke noget om.

(Efter »Heimatblätter«, 1915, S. 129.)

Kong Christian II. og Knud Gyldenstjerne.

Da Kong Christian II. den 9. August 1532 om Aftenen mellem Kl. 8 og 9 blev ført som Fange til Sønderborg Slot, var han næppe kommen indenfor Slotsporten, før den lukkedes efter ham. Kongen blev da heftig og greb den nærmest staaende i Halsen. Det kom til Haandgribeligheder. Ridderen Knud Gyldenstjerne tog Kongen i Skægget og rev

\*) Efter gamle, paa Godset Hasseldorf fundne Optegnelser.

den svære gyldne Kæde til sig, som han havde om Halsen med den kejserlige Ridderorden (det gyldne Vædderskind). Gyldenstjerne vilde dermed betegne, at Kongen nu var en fangen Mand, der ikke mere kunde bære kongelige Prydelser. Ordens-kæden fandtes senere iblandt Kong Frederiks Klædedr.

Belejrings-Kirkegården ved Sønderborg Slot.

Da man i Oktober 1925 gravede Grunden op til den ny Toldbygning Fundamenter, støttede man i en Dybde af ca. 1 Meter paa forskellige menneskelige Skeletter. Der tilsyneladende har ligget Side om Side i Afstand paa omtrent 1 Meter.

Det antages, at det drejer sig om Slottets Begravelsesplads fra en eller anden Belejring, da faldne maatte begraves indenfor Ringmuren. Ved samme Gravning fandtes en Kanonkugle af tilhugget Granit.

Svenskedammen.

Mellem Skanse V ved Batterivej og Kongevejen, og ned mod Strandvejen ligger en Eng som tydelig Rest af en gammel Dam. Dammen, der ogsaa er angivet paa Danckewerths Kort over Sønderborg fra 1647 kaldtes for »Svenskedammen«. Dette Navn stammer fra Svenskekrigen 1657/58, da svenske Tropper laa her i Byen og holdt Slottet besat. Hele den græssede da paa Engen og vandedes i Dammen. Paa et Kort over Sønderborg fra 1809 af J. P. Petersen (Fouré)

ved 2det Compagni Hertugindens Livjæger-Corps kaldes et paa dette Sted opført Batteri »Svenskedam-Batteri«.

Gravpladsen paa Damsklint.

Der fortælles, at den store Stormflod i November 1572 bortskyllede en Del Jord ude ved Enden af Damsklint, og ved den Lejlighed blev en Del menneskelige Skeletter synlige. De skulde stamme fra Trearskrigen. En russisk Orlogsskibe laa i 1850 en Tid lang i Karantæne ud for Vemmingbund paa Grund af en Kolerapandemi paa forskellige Skibe. En Del af Mandskabet døde, og da det blev nægtet Russerne, som hørte til den græsk-katolske Kirke, at begrave deres døde paa vor Sønderborger Kirkegaard, blev et Stykke Land ude ved Damsklint helliget af Skibspræsten, og de døde blev begravet der.

Saavidt Sagnet, men Stedet er i Virkelighed en Gravplads. Da Gennemskæringen til Gasværksbanen paa Damsklint blev udgravet for nogle Aar siden, fandtes der Resten af Menneskelig, især Dele af Kranier og Ryghvirvler. Men Ligene stammer ikke fra de russiske døde i 1850.

Disse ligger begravet paa Sønderborg Kirkegaard, 7 Matroser og en Kaptajn fra seks russiske Orlogsskibe. Kaptajn Mazerowskys Grav plejes endnu.

Gravpladsen paa Damsklint maa hidrøre fra en tidligere Tid.

(Forsettet).

bel, og H. Iversen, Vrangelandgaard, med A. Kaad, Mindebjerg, og J. P. Jensen, Ragebol, som Stedfortrædere.

### Afregningen for de tuberkulose Svin.

Efter en længere Drøftelse vedtog man at fortsætte med den frivillige Forsikring mod Tab ved tuberkulose Svin. Disse afregnes fremtidig, efter at Værdien af det kasserede er fradraget med et Fradrag af henholdsvis 10, 20 og 25 pCt. Indmeldelse i den frivillige Forsikring kan endnu ske i de nærmeste 14 Dage.

### Tabene i 1925.

Direktor Thorsen-Nørgaard gav derefter en længere Redegørelse for Slagteriets Drift og Tab i 1925:

Driftsudgifterne var selvfølgelig store, 12½ Kr. pr. Gris, men naar Hensyn tages til, at 90 pCt. af de leverede Svin var billige Andelssvin, burde Driften have kunnet bære disse Udgifter, saafremt intet skjulte sig af Spekulation eller mangelfuld Behandling. Afskibning af Flæsket er sket regelmæssigt, dog har Slagteriet til at begynde med afsendt Flæsket 14 Dage efter Slagtingen, fra Midten af Juni til sidst i Juli dog først 3 Uger efter. Der er i denne Periode stadig holdt en Del Svin tilbage, som maa have bragt Tab grundet paa Sterlingkursens Fald. Saa gik man atter over til 14 Dage og fra Oktober sendes Flæsket 8 Dage efter Slagtingen, hvilket er det almindelige. Pølsemageriet har givet et Tab paa ca. 7,000 Kr. og Tarmenes Behandling har været ca. 5,000 Kr. dyrere, end den burde have været. Der er for at faa saa god Afregning som muligt og faa de flest mulige Svin i 1. og 2. Klasse, foretaget Ændringer i Vejningslisten ved at lægge 1 Kilo til de undervægtige og fratage et Kilo fra de overvægtige for saaledes at holde dem indenfor Vægtgrænsen, en Fremgangsmaade, som har kostet Slagteriet ikke saa lidt. Endvidere har der i Ekspeditionen paa Slagteriet, grundet paa manglende Kontrol, fundet forskellige Besvigelser Sted, som dog er bleven tilbagebetalt.

Selvom Udgifterne har været saa store, saa burde de 30,000 Andelssvin have bragt en Avance og ikke Tab. Man burde have været betydeligt strengere ved Klacifieringen af Svinene. Tilbageholdte Svin bør altid sættes i 3. Klasse og Pølsemageriet bør kun tilføres, hvad der er Afald fra Svinene. Slagteriet har grundet paa mangelfuld Behandling af Flæsket faaet ca. 40,000 Kr. for lidt ud af Svinene og Direktoren kunde have anset det for muligt, at man i Stedet for et Underskud paa 17,000 kunde have haft et Overskud. Dog maa der tages Hensyn til, at der for Købesvinene er betalt 10 Øre pr. Kilo over Noteringen, saaledes at disse ikke har givet nogen Avance, men tværtimod Tab, dog er dette nu ændret, og der er ikke nogen Grund til at se Slagteriets Fremtid i Møde med Ængstelse.

Han udtalte til Slut sin Anerkendelse af Bestyrelsens Arbejde. Det viser sig, at den har baade haft Forstaelse og det rette Haandlag for Arbejdet, som gavner Slagteriet.

Han udtalte sin Anerkendelse af den nuværende Bestyrelses Arbejde for Slagteriet.

### Leveringspligt.

Fra nogle Andelskøbere var der rettet en Opfordring til Bestyrelsen om at fremsætte Forslag om, at Andelskøberne skulde levere de Svin, de i sin Tid havde tegnet sig for. Der opstod en meget lang Drøftelse om dette Spørgsmaal, som dog resulterede i, at kun 4 stemte for det, idet man var klar over, at det næppe lod sig gennemføre.

Drøftelsen gav Anledning til, at der fra forskellige Side blev rettet en Opfordring til Bestyrelsen om at faa undersøgt, hvorvidt og af hvem der i sin Tid var bleven rettet i Tegningslisterne, idet mange nu var opført med et større Antal Svin, end de havde tegnet sig for.

Hernæst var Dagsordenen udtømmet, og Ordstyreren sluttede Generalforsamlingen, idet han takkede Bestyrelsen for dens Arbejde og udbragte et Leve for Slagteriet.

### Angrebene paa Folkebanken.

En Udtalelse af Bankdirektor Nielsen. Vi har forelagt de paa Andelsslagteriets Generalforsamling faldne Udtalelser angaaende Folkebanken for Bankdirektor Nielsen, som udtaler, at for den Periode, som Renteberegningen omfatter, 1. April 1926—31. Marts 1927, har Banken for Laan i 1. Kvartal maattet betale 6½ pCt. og i de tre sidste Kvartaler 6 pCt. En Renteberegning af 6 pCt. kan da næppe kaldes ubillig, naar der tages Hensyn til Portoudlæg og det meget betydelige Arbejde, som Indkassering af de mange smaa Beløb medfører. Der er dog fra Bankens Side absolut Villighed til at vise saa stor Imødekomlighed som muligt, og Spørgsmaalet om den fremtidige Rente vil blive taget op til velvillig Overvejelse i den af Forsamlingen ønskede Retning. Banken er ogsaa til enhver Tid villig til at modtage hele Restbeløbet, hvorved Rentebetalingen for den paagældende straks bortfalder.

## Landstingets Forhandlinger om Statens Forsøgsaarde.

Skal Staten beholde Gaardene og fortsætte Forsøgene eller skal Gaardene sælges eller bortforpagtes.

København, Torsdag.  
(Fra vor Korrespondent.)

I Landstingets Onsdagsmøde foretog Landstinget 1. Behandling af det af de konservative forledede fremsatte Forslag om Afhændelse eller Bortforpagtning af de to Statsgaarde »Faurholm» og »Trollesminde» i Nordsjælland.

Der førtes herom en paa mange Maader interessant Forhandling, hvorunder der navnlig fra Landbrugsminister Madsen-Mygdal og Venstres Ordfører, Hauch, blev givet forskellige Oplysninger om disse Gaardes Drift og Landbrugets Vilkaar i det hele taget i det sidste Tiaar.

Forhandlingerne endte med, at Forslaget sendtes i Udvalg, hvor der skal foretages nogle mere indgaaende Undersøgelser.

### Landbrugsminister Madsen-Mygdal

udtalte, at Spørgsmaalet fortjener nøje Overvejelse. Det var Tanken, at naar den første og vigtigste Begrænsning af Statens Udgifter er opnaaet, maatte saadanne Statsinstitutioner som de to Gaarde komme for. Men en virkelig Undersøgelse maa gaa forud. Af Statsregnskabet kan man ikke, saaledes som Piper gjorde det i sin Forelæggelse, se, hvad Gaardenes virkelige Værdi er, og hvad de har bragt Staten direkte eller indirekte. Der er jo kun Tale om et rent og skært Pengeregnskab. Hvad Pengene er gaaet til, giver Statsregnskabet ingen Oplysning om. Men

hvad der er foregaaet paa de to Gaarde, er noget af et Tidssbillede,

det samme som er Tilfældet med adskillige andre, navnlig større Gaarde her i Landet. Ved at foretage Beholdningerne, forbedre Bygningerne og Besættningens Kvalitet er Ejendommene i Virkeligheden købt en Gang til.

Foruden til Gaardenes egentlige Drift er der siden 1917 til Grundforbedringer, Mergel og Dræning, Fornyelse af Inventar, Fornyelse af Besætning o. s. v. anvendt i alt 930,000 Kr. Deraf har Staten udbetalt 777,000 Kr. Resten har Gaardene betalt af deres egen Drift, og der er indbetalt i Statskassen 78,000 Kr.

### Da Staten i 1917 overtog Gaardene,

var disse i en saadan Tilstand, at Staten som Godsejer ikke kunde være det bekendt. Det var nødvendigt at anvende meget store Beløb til at rejse de forfaldne Gaarde. Alligevel gav de hvert Aar fra 1921—22 og til 1925 Overskud paa fra 50,000 til 62,000 Kr., men i 1925—26 et Underskud paa 160,000 Kr. Disse mægtige Svingninger er karakteristiske for Landbrugsbedrifterne, og Underskudet sidste Aar har som for andre Ejendomme sin naturlige Forklaring i Mund og Klovesygeangrebene.

Naar man nu skal undersøge dette Forslag, bør man ogsaa se paa, hvorfor Staten har overtaget disse Ejendomme.

Det skete jo af Hensyn til den landøkonomiske Forsøgsvirksomhed. Man ønskede at faa udført navnlig Husdyrforsøg, og derfor maatte Gaardene gøres egnet, og det er sket. I Øjeblikket udføres der en Række vigtige Forsøg, hvortil der nødvendigvis maa anvendes et stort Antal Dyr.

Nu har den ene Gaard en stor og til disse Forsøg velegnet Besætning. Dertil kommer den praktiske Omstændighed, at Forsøgsmejeriet ligger i Nærheden. Dette er Momenter, som man ikke bør overse, og det er, sagde Ministeren, min Begrundelse for, at jeg ikke tog Gaardene med ind i de almindelige Nedsættelsesforslag.

Dog skal Tanken om en Undersøgelse ingenlunde afvises; men jeg kan ikke tilbageholde den Bemærkning, at Tidspunktet for Salg eller Bortforpagtning maa synes uheldigt.

### Ordførerne.

Piper (k.):

Spørgsmaalet har ligget mig paa Sinde i en Række Aar, idet jeg stadig har været imod, at Staten sætter Penge til paa disse Gaarde. I 1922 advarede jeg imod, at man i Landstingets Navn gjorde noget saadant.

## Finanslovens Behandling.

Finansudvalget havde i Gaar Samraad med Indenrigsministeren.

København, Onsdag.  
(Fra vor Korrespondent.)

Folketingets Finansudvalg har i Dag haft Samraad med Indenrigsministeren.

Som bekendt havde Finansminister Bramsnæs paa Finanslovsforslaget opført et Beløb paa 10 Mill. Kr. som Besparelse paa de militære Budgetter, selv om der ingen Hjemmel var for dette, og Provenuet var overført til Indenrigsministeriets Budget. Om dette Spørgsmaal førtes der i Dag en Forhandling med Indenrigsministeren, der erklærede, at dette Beløb naturligvis maatte udgaa, men han ventede at faa Dækning paa anden Maade, bl. a. ved Omsætningsafgiften paa Automobilet.

Endvidere forhandles der om Sten-

og Madsen-Mygdal erklærede den Gang, at Statedrift af Landbrug i Virkeligheden er en Umulighed.

Naar Staten skal udføre Forsøgsvirksomhed, er det et Spørgsmaal, om det er nødvendigt at have to store Herregaarde til Forsøgene. Mindre kunde maaske gøre det. Jeg mener, at det var et stort Misgreb, da Staten i sin Tid overtog Driften af disse Gaarde. Man kunde nu bortforpagte Gaardene og lade Forpagtningsafgiften følge Priiserne paa de vigtigste Landbrugsprodukter.

### Hauch (V.):

I al Almindelighed er jeg enig med Piper om, at Statedrift næsten altid er uheldig, og han har nogen Ret i, at der er anbragt grumme mange Penge i de to Statsgaarde, saa det kan fortjene Overvejelse, om man bør fortsætte. Derfor vil vort Parti ogsaa gerne behandle Sagen i det kommende Udvalg. Piper sagde i sin Forelæggelse, at der konstant har været et Underskud paa Driften af disse Gaarde igennem Aarene. Det overrasker noget, at Piper, der jo dog har nogen Forstand paa Landbrug, ikke skelner mellem Kapitalanbringelse og Drift, men tager Tallene rent summarisk.

Forholdet er dog, at Staten overtog Gaardene i utrolig daarlig Stand. Der maatte anbringes betydelige Kapitaler for at bringe Ejendommene i Orden. Der er sket en ganske betydelig Driftsforbedring, og der er nu Grund til for Udvalget at finde ud af, hvorledes Sagen stiller sig med Hensyn til Forholdet mellem Drift og Kapitalanbringelse. Jeg er da tilhøjellig til at tro, at Billedet ikke vil tegne sig saa mørkt. Naar Staten har anbragt saa betydelige Kapitaler, som Tilfældet er, for at bringe Gaardene op paa en højere Ydeevne, vilde det dog være et højt ejendommeligt og mærkeligt Tidspunkt nu at foretage en Forandring. Men dette Spørgsmaal vil vi nu overveje i Udvalget.

### Mads Jensen (S.):

Selv om man sidder haardt i det, sælger man jo dog ikke, hvis man ikke ligefrem er nødt til det, og det bør Staten heller ikke gøre i dette Tilfælde. Jeg forstaaer ikke den Modstand, som Forsøgene paa de to Gaarde møder hos de konservative. Hvis man ikke vil have Forsøgene her, maa de udføres andre Steder, og der vil de heller ikke blive gratis.

### Jeppesen-Drusebjerg (r. V.):

Det er rigtigt, at Driften har været dyr, men saa maa man ogsaa erindre, hvad Gaardene har ydet af Forsøgsresultater. Det vilde derfor ogsaa være uret nu at afbryde hele denne Virksomhed. Bortforpagter man Gaardene, vil man forare hele den gennem de 10 Aar nedlagte Kulturværdi til en Forpagter. En hel Del af Pengene fra Staten ligger jo netop her. Heller ikke samlet Salg af Ejendommene vil være god Økonomi. Staten bør beholde Gaardene og drive de paabegyndte Forsøg videre.

### Landbrugsministeren:

Hvis Gaardene nedlægges, bliver Statens Forsøgslaboratorium henvist til at lade Forsøg henvisse til private, og det bør da undersøges, om dette kan lade sig gøre. Gaardene er ikke for store til de Forsøg, der drives, og Forsøgene har været af afgørende Betydning for Landbrugets Økonomi. Følges dette Forslag, vil der fra Forsøgslaboratoriet komme Udgifter, som vi ikke nu Endnu en Gang havde Ordførerne Ordet for korte Bemærkninger. Slutligt sendtes Forslaget til 2. Behandling og Udvalg.

### Otte Søfolk reddede fra Døden.

De havde drevet rundt i Atlanterhavet paa et Vragstykke i 5 Døgn.

København, 31. Marts. (R. B.)

Iflg. »Socialdemokraten» har den norske Damp »Topeka», som i Gaar ankom til Frihavnen i København, midt i Atlanterhavet den 7. ds. under meget vanskelige Forhold reddet 8 Søfolk, som i 5 Døgn har drevet rundt paa et Vragstykke. De reddede var fra den amerikanske tremastede Skonnert »Jessie G. Noyess» af Boston. De reddede, hvoriblandt var en dansk Mand, den 26-aarige Styrmand Nielsen, blev senere bragt over paa en engelsk Damp »Regina», der gik til Amerika.

## Finanslovens Behandling.

Finansudvalget havde i Gaar Samraad med Indenrigsministeren.

København, Onsdag.  
(Fra vor Korrespondent.)

Folketingets Finansudvalg har i Dag haft Samraad med Indenrigsministeren.

Som bekendt havde Finansminister Bramsnæs paa Finanslovsforslaget opført et Beløb paa 10 Mill. Kr. som Besparelse paa de militære Budgetter, selv om der ingen Hjemmel var for dette, og Provenuet var overført til Indenrigsministeriets Budget. Om dette Spørgsmaal førtes der i Dag en Forhandling med Indenrigsministeren, der erklærede, at dette Beløb naturligvis maatte udgaa, men han ventede at faa Dækning paa anden Maade, bl. a. ved Omsætningsafgiften paa Automobilet.

Endvidere forhandles der om Sten-

og Tøveindustriens Stilling. Disse Industrier har hidtil haft en Fragtgodtgørelse, men denne vil nu efter Takstedrørelsen bortfalde. Det overvejes dog eventuelt at give Tilskud til Sotransport og Transport paa Privatbaner, men nogen Afgørelse foreligger endnu ikke.

Endelig oplyste Indenrigsministeren, at Christianborg Slot vil være færdig til 1. Januar, hvorefter Slotsarkitektens Honorar bortfalder. Riddersalens Udsmykning vil dog ikke være helt færdig, men det vil overvejende ske ved private Midler.

Finansudvalget venter at kunne afgive Betænkning i denne Uge og 2. Behandling af Finansloven ventes at kunne finde Sted i næste Uge.

## Overenskomstforhandlingerne.

Der er Udset til Forlig med Slagteri-arbejderne.

København, 31. Marts. (R. B.)

»Nationaltidende» skriver, at Forhandlingerne i Slagterikonflikten i Gaar endte med, at der Kl. 9 i Dag til Formiddag vil blive udvekslet Forslag til Overenskomst, og alt tyder paa, at der vil blive opnaaet Enighed.

### Forhandlingerne i Byggekonflikten fortsættes.

København, 30. Marts. (R. B.)

Forhandlingerne hos Forligsmanden vedrørende Byggekonflikten sluttede Kl. 10½ Onsdag Aften og fortsættes Torsdag Kl. 2.

### Forhandlingerne i Møllerikonflikten blev resultatløse.

Ifølge »Socialdemokraten» opnaaedes der ikke Enighed i de i Gaar førte Forhandlinger om Møllerikonflikten i Provinserne, og der blev ikke aftalt nyt Møde.

### En dansk Kommunist for Rigsretten i Leipzig.

Han var i Besiddelse af kompromitterende Papirer.

København, 31. Marts. (R. B.)

»Socialdemokraten» meddeler efter »Vorwärts», at en ung Dansker, Georg Laurssen fra Svendborg i Dag bliver stillet for Rigsretten i Leipzig for Højforræderi. Han har siddet arresteret i Berlin i ca. et Aar. Han er fdt i Svendborg i 1889 og har været Medlem af det kommunistiske Parti i Danmark. Aarsagen til Anklagen skal være, at Laurssen paa en Café har faaet overleveret et kompromitterende Dokument af en Person, der kaldte sig Reiner. Straks efter blev Laurssen arresteret med Papirerne hos sig.

### Generalforsamling i Skærbæk Eksportslagteri.

Direktor Thorsen-Nørgaard opfordrer til den størst mulige Produktion af prima Flæsk.

Skærbæk, Onsdag.

Skærbæk og Omegns Eksportslagteri afholdt i Tirsdags Generalforsamling. Direktør Thorsen-Nørgaard afsløede Beretning, hvori han paapegede, at Privatslagterierne har givet en Gennemsnitspris paa 5.57 Kr. pr. 100 kg mere end Andelsslagteriernes Notering. Dertil kommer en Gennemsnitspris af 3.17 Kr. pr. 100 kg. for direkte Levering. Om Fremtidsudsigterne udtalte Direktøren sig meget fortrøstningsfuldt og tilraadede den størst mulige Produktion af Slagterisvin. Han henstillede til Landmændene at fremstille en prima Vare.

### Driftsregnskabet

balancerer med 2,782,884 Kr. og Aktiver og Passiver med 540,992 Kr.

Direktør Thorsen-Nørgaard gav en Beretning til Regnskabet, hvorefter Generalforsamlingen enstemmigt anerkendte Beretning og Regnskab.

Dernæst var der Valg til Bestyrelsen. De efter Tur afgaaende fem Bestyrelsesmedlemmer genvalgte alle. I Steden for afdøde Gaardejer Frederik Böttcher, Vestergaard, valgtes Nikolaj Bergholt, Rost, og for Købmand Heinrich Dahl, Øster Lindet, der ønskede at fratæde, valgtes Gaardejer Asmus Højer, Øster Lindet.

Til Revisorer genvalgte Revisions- og Forvaltningsinstituttet i Aarhus.

Under eventuelt fandt der en længere Drøftelse Sted angaaende Vejningsforholdene ved Slagteriet.

### Radioprogrammet.

Fredag den 1. April.

Københavns Radiofonistation (337 m) og Sorø 1153 m) Kl. 3—3.50: Te-Koncert. Kl. 3.50—4.15: Hjemmenes halve Time. Føredrag: Som dansk Student i Amerika I. Magister Edv. Wolff. Kl. 4.15—5: Te-Koncerten fortsat. Kl. 5.30—6: Børnens halve Time. Løjt-narr Kai Pless-Schmidt fortæller »Kajak-Eventyrene».

Kl. 6.30—7: Lektüre: E. A. Leney: Mary Wollstonecraft Godwin. A. Pioneer. Mr. C. Campbell-Mac Callum.

Kl. 7: Pressemødelser m. m. Kl. 7.30—8: Foredrag: Under Værgeraadet. Næstformand for Københavns Værgeraad, cand. jur. Elisa Ussing.

Kl. 8—9: Populær dansk Musik. Derefter Pressemødelser m. m. Kl. 9.15—9.45: Oplæsning. Af Digtertrakken »Folkets Mænde».

Kl. 9.45—11: Symfonikoncert. Frankfurt a. M. (428.6 m) Kl. 8.15—10.15: Tre Aars Frankfurter-Radio.

Hamburg (394.7 m) Kl. 8.30: April — April. En munter Aften med Narrestreger. Kongsvesterhusen (1250 m) Kl. 10—7.45: Foredrag. Kl. 8.30: Hamburgs Program.

Langenberg (463.5 m) Kl. 5—6: Te-Musik. Kl. 8.45—10.15: Koncert af Kölner Dobbeltkvartet. Kl. 10.30—12: Dansemusik. Prag (348.9 m) Kl. 10.15—11: Aprilaften. Stockholm (454.5 m). Malmo (270 m) Kl. 6: Andagtsstunde. Kl. 6.40: Spejldertime. Kl. 7.30: Revue og Kabaret. Kl. 9.45: Dansemusik.

Daventry (1600 m) Kl. 12: Kvartet. Kl. 2—3: Koncert fra Hotel Metropole. Kl. 4.45: Koncert for Skolebørn. Kl. 5.45: Violin- og Klaverkoncert. Kl. 6.15: Børnetime. Kl. 7: Koncert fra Prince of Wales Play. Kl. 8:

Der er ingen Fare ved at bruge

**ZEBRA**  
FLYDENDE  
OVNSVÆRTE  
kendt under Navnet  
»ZEBO»  
eller  
**ZEBRA**  
PASTA OVNSVÆRTE  
let! hurtig! blank!!!

Musik. Kl. 8.15: Mozart-Sonater. Kl. 8.45: Variété. Kl. 11: »Troubadours» 4. Akt. Transmission fra Liverpool. Kl. 11.30: Dansemusik.

### Dagen og Vejret.

København, 31. Marts. (R. B.)

Der er Udset til Vinde omkring sydost, noget over normal Varme i den nordøstlige Del af Landet, mildt Vinde med Regn og temmelig skidt Vejr i den sydvestlige Del af Landet.

Laveste Temperatur i Nat + 4 Gr. C. Temperatur Kl. 8 Morgen + 6 Gr. C. Solopgang Kl. 5.49. Solnedgang Kl. 6.41. Maaneopgang Kl. 5.51 Fm.

### Haandsefterretninger.

Københavns Kreaturmarked.

København, Onsdag. Der synes igen at være kommet noget Røre i Kreaturhandelen. Formentlig som Følge af sidste Uges mindre livlige Handel var der til Københavns Kreaturmarked i denne Uge kun tilført 696 Kreaturer og 395 Kalve, hvilket er over 25 pCt. mindre end normalt. Som Følge af den ringe Tilførsel gik Priserne op over hele Linjen. Kvier og Stude steg 2 Øre, unge og ældre Køer steg 1 Øre, medens Tyre var uforandret. Kalve steg i 1. Kvalitet 2 Øre, medens de 3. steg hele 6 Øre.

Der har i det hele taget baade til Flæskhallen og til Kreaturmarkedet i denne Uge været forholdsvis ringe Tilførsler. Kommissionærerne mener, at Producenterne som Følge af det fremrykkende Foraar holder deres Kreaturer tilbage, hvis de ikke kan faa en antagelig Pris for dem.

### Foderstofmarkedet.

København, 30. Marts. (R. B.)

Noteringsudvalget for Korn- og Foderstoffer paa Københavns Børs noterer ved Mægler Chr. A. Olsen:

Bomuldsfrøekager, amerik. 50 pCt. 17.25 Kr.  
Jordnødkager, danske 19.50 »  
do. Coromandel 19.65 »  
Solsikkekager 15.50 »  
Soyaskraa, dansk 17.50 »  
Kokoskager, fremmede 15.75 »  
do. danske 17.50 »  
Foderbyg, fremmed 18.50 »  
Hørfrøekager, danske 20.25 »  
Hampefrøekager, fremmede 15.00 »  
Hvedeklid, dansk 15.00—16.25 »  
do. fremmed 14.00 »  
Rugklid, dansk 12.00—13.00 »  
Melasse, D. D. S. 10.75 »  
do. andet Fabrikat 10.50 »  
Markedet roligt.

Noteringen gælder for Partier paa mindst 10,000 kg.

### Kartoffelnoteringen.

(Ved de sjællandske Landboforeningers Noteringsudvalg.)

København, 30. Marts. (R. B.)

Prisen paa Spisekartofler har i Ugen fra 20. til 26. Marts været i Kr. pr. 100 kg: Københavns Torv: Magnum bonum og Up to date 9.00—10.00. Finere Kvaliteter 10.00—20.00. Pr. Sælgers Station Sjælland: Magnum bonum 7.50—8.50. Up to date 7.25—8.00.

### Københavns Kornmarked.

København, 30. Marts. (R. B.)

Det af »Foreningen af Korn- og Foderstofhandlere paa Københavns Børs» nedsatte Noteringsudvalgte noterer ved Mægler Chr. A. Olsen: Hvede 126 Pd. holl. 20.50 Kr.  
Hvede 128 Pd. holl. 20.75 »  
Rug 118—119 Pd. holl. 19.25 »  
Rug 121—122 Pd. holl. 19.50 »  
Byg, 2-r 112 Pd. holl. alm. Kv. 18.75 »  
Byg, 2-r. 115 Pd. holl. alm. Kv. 19.25 »  
Finere Kvaliteter betales højere. Byg 6-r. 108 Pd. holl. alm. Kvalitet 19.50 »  
Byg 6-r. 111 Pd. holl. alm. Kvalitet 20.00 »  
Havre 85 Pd. holl. Thiele 15.75 »  
Havre 90 Pd. holl. Thiele 16.00 »  
Alt pr. 100 kg København leveret pr. Skib eller Bane i Partier paa mindst 10,000 kg. Rug, amerikansk 19.00 Kr.  
Rug, svensk 20.00 »  
Majs, La Plata 13.40 »  
Majs, bulgarsk, Galfox 13.90 »  
Majs, mix. nordamerikansk 14.25 »  
Markedet roligt.

### Vekselkurser.

København, 30. Marts. (R. B.)

	29. Marts	30. Marts
London	18.20	18.20
New York	375.50	375.50
Berlin	88.95	88.95
Paris	14.85	14.85
Antwerpen	52.30	52.30
Zürich	72.30	72.30
Rom	17.40	17.35
Madrid	68.00	67.65
Amsterdam	150.35	150.30
Stockholm	100.45	100.45
Oslo	97.75	97.75
Helsingfors	9.49	9.48
Prag	11.15	11.15
Wien	55.00	55.00

### Obligationkurser.

København, 30. Marts. (R. B.)

4½ Senderj. Kreditf. 1. S.	80½—80½
»    »    »    »    »    »	80½—81
4½ Senderj. Kreditf. 2. S.	80½—80½
»    »    »    »    »    »	80½—80½
4½ Senderj. Kreditf. 3. S.	84—84½
»    »    »    »    »    »	84—84½
4½ Vest- og senderj. Kreditf. 8. S.	8



**PLADS TILBYDES**

Blind og dygtig **Ene pige** søges til 1. Maj. Ingen Walfning og Spandeværk. **Ødr. Cve Tøffen**, 1818, Povlund, Telf. 34.

**En ung Pige**, som vil deltage i alt foreløbende Arbejde (oglan Malfning), søges til 1. Maj. **Gans Cveq**, 1827, Tordler, Telf. 17.

**En Pige**, som vil deltage i Malfning, søges til 1. Maj. **Ødr. Torsten Christensen**, 1897, Nielsens, Telf. 17.

**En ung Pige** i 14-16 Aars Alderen søges til 1. Maj af **Landmand Nis Hansen**, Holm pr. Nordborg.

**En Kokkepige** søges til 1. Maj, paa Grund af indtrafne Omstændigheder. **P. Jacobsen**, Hellevad Mølle, 1150a.

**En flink Pige**, fra et godt Hjem, der vil deltage i alt foreløbende Arbejde og malle ca. 6 Aar, kan faa Plads her 1. Maj. **Ødr. Gannar Petersen**, 1888, Søndergaard pr. Vandrup.

**Dygtig Ene pige** søges 1. Maj til Billa paa Sjælland. Den bedste til Aru Rørpænger, Værgen, "Rensbane" pr. Sønderborg. 1192a.

**En ung Pige** søges til 1. Maj. **Quismand Gans Spejler**, 1840, Rarup, Aabenraa.

**Ung Pige** søges til 15. April eller 1. Maj til alt foreløbende Arbejde samt Malfning. **Ødr. Jacob Andersen**, 1830, Røstved, Telf. Nr. 36.

**En ung Pige** søges til en Husholdning paa 2 Personer til 1. Maj, der kan gives fri om Eftermiddagen til at læse Syning. **Kreaturh. Chr. Jørgensen**, 1826, Rugebøl, Telf. Sønderborg 693 u.

**En ung Pige** kan faa Plads fra 1. Maj. (1877 Stationsforstander **Mahrt**, Torsbøl St.

**En yngre Karl** søges til 15. April eller 1. Maj af **Hans Petersen**, Holm pr. Klippelev, 1869.

**En yngre Karl** søges til 1. Maj. **Gaardejer Asmus Petersen**, Kalkjær pr. Bovrup, 1874.

**en Karl** i 16-18 Aars Alderen til Hjælp ved Malfning og Pasning af Kreaturerne. **A. Rørup**, Fodermester, Kiding pr. Bovrup.

**En ung Karl** søges straks eller til 1. Maj. **C. Bladt**, Oksbøl Telf. 57 x.

**en ung Karl** til Hjælp ved Malfning og andet Arbejde. **Jes Solmer**, Avnbøl, 1749.

**Lærling** til Korset. **Joh. Mejer**, Eneboer, 1783, Varnæs, Telf. 29.

Til 1. April søges **en dygtig Forkarl** samt en **nyngre Karl** og **en Pige** til Høstene. **G. Krause**, Gølm ved Rindlev, Telf. Klippelev 13.

NB. 30 - 35 St. Kreaturer kan faas i Græs. 1879

**Førstekarl** søges til 1. Maj. **Schmidt, Østertorp**, 1828, pr. Bedsted-Lø, Telf. 8.

**En dygtig Malfkerøgtter** søges til 1. Maj, (18 Aar). **Djøl** ved Malfning. Samtidig søges **en Karl** til at følge Høstene og til alt foreløbende Arbejde. **S. J. Sørensen**, Tørum pr. Vintrup, Telf. 30.

**en ung Karl** der vil deltage i Malfningen **Jens Andersen jun.**, 1836, Snogbæk.

**En dygtig Karl** med gode Anbefalinger kan til 1. Maj faa Plads paa en almindelig Bøndergaard paa Vestegn. Den bedste til **S. Svind**, 6475, Timegaard pr. Ederup.

**3 Landmandssønner** kan faa Plads som Elever paa **Trejborg Hovedgaard** pr. Visby til 1. April eller Maj.

**En Forkarl og en Pige** søges til 1. Maj. **P. H. R. Nissen**, Strandehjørn pr. O. Jersdal, Telf. Rangstrup 37 y.

**En ung Fodermester** søges til 1. Maj til en Fæltning paa 14-16 Aar af **Ødr. Gans Duus**, Hjelbo, Telf. Vindstald 75.

Til 1. Maj søges en paalidelig **Malfkerøgtter og en Karl** til at følge Høstene. 1835 En 1. kl. 1 1/2 Aar gammel **Tyr** (8. kl.) staar til Salg. **Reihen Rudt**, Søtrup pr. Ørnbu.

**En Konfirmeret Dreng** som har Lyst til at lære Smede-handværket søges. **Smedemester Peter Volff**, 1855, Elans. Telf. 18.

**Tvangsauktion.** Efter Begæring af Landsretssagfører K. Lind, Graasten, paa en Udlægshavers Vegne bliver den ifølge Grundbogsudskrift Landmand **Richard Richelsen** af Holbøl tilhørende Ejendom, indført i Grundbogen for Holbøl Bind II Blad 41 med paastaaende Bygninger og alt rette Tilliggende og Tilbehør stillet til Bortsalg ved Tvangsauktion, der afholdes paa nævnte Ejendom i Holbøl, **Torsdag den 7. April d. A., Formiddag Kl. 11.**

Ejendommen, der kan beses ved Henvendelse paa samme, har et Areal af 53 ha 01 ar 55 m<sup>2</sup>, og er til Ejendomsskyld ikke særskilt vurderet.

Auktionsvilkårene og øvrige Salget vedrørende Dokumenter ligger til Efterlysning her paa Kontoret. Denne Bekendtgørelse sker med den i Retsplejelovens § 584 ommeldte Retskriftning.

Pogden i Lundtofte og Nybøl Perroder, Graasten, den 19. Marts 1927. **Gredsted.**

**BLANDEDE**

**DET FORBUNDEDE DAMPSKIBS-SKIBS AKTIESELSKAB**

**Kjøbenhavn.**

**København - Aabenraa etc. S/S. Fiona**

Fra København Søndag Kl. 12 Md. til Sønderborg og Aabenraa. Fra Aabenraa Mandag Aften til Haderslev og København. Fra København Onsdag Kl. 3 Eftm. til Haderslev og Aabenraa. Fra Aabenraa Fredag Form. til Sønderborg og København.

**Obs.** Billetpris Købt 12 Kr. Dæk 6 Kr.

Nærmere meddelelser Ekspeditionen i Aabenraa. **P. F. Cleemann. Telf. 182 - 482.**

**Ægtekab.** Panskoenske. Hvem vil med Ægtekab for Øje brovælske med mig, er Pige af Landhøstningen som er kød af København. Kapital have til fælles bedste disponibel. Brev bedes sendt til **Ingeborg Hansen**, Baugegaard Nr. 6. Box 97, Købmagergade Posthus København K. 1883

**Billigt Guleophold.** Noget unge Børn, der ikke har opnaet Ueberførte fra Skole og Amt, kan til Sommer have omtr. Friplads paa Agerfos Ungdomsskole. 1768

**Billig til Salgs.** 9 og 11 Tands Kultivatører, 15 og 17 Tands Fjederharver, Rud. Sack Harver, Ukrudtsharver, 1 brugt Godningsspreder Obotrit 2 1/2 m Kr. 50 2 1/2 m m. Forvogn " 100 1 god Fordson Traktor med Regulator og Remskive Kr. 1500. 1713

Telf. 1. **Nikolaj Petersen, Avnbøl.** Telf. 1.

**Konfirmationsgaver**

Skriveto m, Tilbehør, Smykker, Ringe, moderne, kulørte Perlekranse, Småa Vasar og Skaler, Fingerring og Sakse, Naalepuder, Urkæder, Slipsnaale, Skjold, Toiletgarniturer Stort Udvalg i Lomme- og Armbaandsure, Nipsure m. m.

**A. J. Marcussen,** Urmager- og Guldmedeforretning, Telefon 81, Rødding, Grundl. 1844.

**Analiseret Marl- og Havefra** anbefaler **T. Peter A. Thønen, Klippelev.** Telefon 7.

**Als Dug**

Den ælfste Feltkantsforenings Dugte

hos **Ødr. Gans Jacobsen, Ørup**, for 10 Kr. Staldpenge 2 Kr. 3 Drægtighedstilfælde eller naar Doppen søges betales 30 Kr. Dette nælber ogsaa for Rffe-Medlemmer.

**Als Lejj**

hos **Ødr. Gans Jacobsen, Ørup**, for 10 Kr. Staldpenge 2 Kr. 3 Drægtighedstilfælde eller naar Doppen søges betales 30 Kr. Dette nælber ogsaa for Rffe-Medlemmer.

**Hingst „Rektor“**

staa fremdeles opstaldet til Bedekning paa **Lyngtofte Kro** for 10 Kr., med Føl 15 Kr. mere, 1 Kr. Staldpenge. (1721)

**Gænger Hingste-Aktieselskab.**

Vrennador - Dyklopp - Eneraff - Konfirment - og Gænger

**Enkler**

tilbydes til billigste Dagspriser 1 til 5 Aars Garanti. Special-Enkler fra 75 Kr. Etort Løner af brugte **Herre- og Dameenkler** til 100a Priser.

**L. Grevsen,** Søntys pr. Røde Kro, Telf. Sølvvad 96 x.

**Radio Amatører.** Ved Deres Akkumulator oplyde paa den dertil specielt indrettede **Aabenraa Radiostation.** Rygade 31, Aabenraa, Telf. 742. NB. Nye og Reserve-Batterier til Tjeneste.

**Adolf Thuesen,** Malermester, Te 66. Lager af Tapeter og Borter Udsalg af færdige indrettede **Oliefarve r.** Specialitet: **LAKFERNIS**

**Aabenraa Automobilsekskab A/s.**

**Køreplan**

Gyldig fra 1. Oktober 1926.

Aabenraa—Sønderborg.					Sønderborg—Aabenraa.					
Fm.	Fm.	Em.	Em.	Em.	Fm.	Em.	Fm.	Em.	Em.	
8.30	11.45	2.30	6.15	8.00	Afg. Aabenraa Ank.	10.15	1.45	4.45	8.15	10.00
9.00	12.15	3.00	6.45	8.30	Følsted	9.35	1.05	4.05	7.35	9.20
9.25	12.40	3.25	7.10	8.55	Bovrup	9.15	12.45	3.45	7.15	9.00
9.45	1.00	3.45	7.30	9.15	Ullerup	8.55	12.25	3.25	6.55	8.40
10.00	1.15	4.00	7.45	9.30	Rugebøl	8.35	12.05	3.05	6.35	8.20
10.30	1.45	4.30	8.15	10.00	Ank. Sønderborg Afg. Amtsbgd.	8.15	11.45	2.45	6.15	8.00

  

Aabenraa—Bovrup—Varnæs.		Varnæs—Bovrup—Aabenraa.		
Hverdage	Son- og Helligd.	Son- og Helligd.	Hverdage	
6.00 Fm.	S	Afg. Aabenraa Ank.	7.55 Fm.	7.45 Em.
S	S	Følsted	S	S
6.55 Fm.	6.55 Fm.	Bovrup	S	S
		Ank. Varnæs Afg.	7.00 Fm.	6.45 Em.

  

Aabenraa—Felsbæk Mølle—Varnæs.		Varnæs—Felsbæk Mølle—Aabenraa.			
Hverdage	Son- og Helligd.	Son- og Helligd.	Hverdage		
8.30 F	2.30 S	5.50 E	8.30 F	2.30 S	5.50 E
9.20 F	3.20 E	6.40 E	9.20 F	3.20 E	6.40 E
Afg. Aabenraa Ank.	10.20 F	4.30 E	10.20 F	4.30 E	10.20 F
Ank. Varnæs Afg.	9.30 F	3.40 E	9.30 F	3.40 E	9.30 F

  

Aabenraa—Graasten.		Graasten—Aabenraa.		
Hverdage	Son- og Helligd.	Son- og Helligd.	Hverdage	
9.15 Fm.	5.00 Em.	Afg. Aabenraa Ank.	8.55 Fm.	2.25 Em.
9.57 Fm.	5.42 Em.	Kværs Kro	8.10 Fm.	1.40 Em.
10.05 Fm.	5.50 Em.	Torsbøl	8.00 Fm.	1.30 Em.
10.40 Fm.	6.25 Em.	Ank. Graasten Afg.	7.30 Fm.	1.00 Em.

  

Røde Kro—Løgumkloster.		Løgumkloster—Røde Kro.			
Hverdage	Son- og Helligd.	Son- og Helligd.	Hverdage		
11.44 Fm.	4.26 Em.	Afg. Aabenraa Ank.	10.12 Fm.	11.34 Fm.	5.15 Em.

  

Aabenraa—Rugbjerg.		Rugbjerg—Aabenraa.		
Kun Tirsdag	Kun Fredag	Son- og Helligd.	Kun Tirsdag	Kun Fredag
12.30 Em.	5.30 Em.	Afg. Aabenraa Ank.	8.40 Fm.	2.00 Em.
12.35 Em.	5.25 Em.	Gænger	8.15 Fm.	1.85 Em.
12.45 Em.	5.35 Em.	ØsterLøgum	7.55 Fm.	1.20 Em.
1.00 Em.	5.50 Em.	Ank. Rugbjerg Afg.	7.30 Fm.	1.25 Em.
1.25 Em.	6.15 Em.			
1.40 Em.	6.30 Em.			

Tidene ved Mellemstationerne er kun omtrentlige. S beyder „staender efter Behov.“

**Fragebil med Stykgods kører hver Søndag Kl. 3 Em. til Stubbæk, Sdr. Hostrup, Felsted, Tumbøl, Traasbøl, Skovbøl, Varnæs og Bovrup.**

**Fra og med 16. Februar kører der ingen Fragebil nordpaa til Løjt Kirkeby, Barsmark m. v.**

**Telf. 39. Rutebilstationen i Aabenraa Telf. 39.**

er aaben paa Hverdage fra 8-12 Fm. og fra 2-6 Em.

**Paradisøen.**

Af Cosmo Hamilton.

Autoriseret Oversættelse ved **Sigrid Opffer.**

Under en Hvelving af Palmer var Alleen jævn og fri for Ukrudt. Pist og her voksede blomstrende Planter. Skumle Hytter laa hobevis inde i Skyggen, Mænd, Kvinder og Børn kom ud paa de primitive Verandaer og stirrede paa dem med runde, undrende Øjne. Mændene bar det obligate Lændeklæde, Kvinderne det saakaldte Lala-lava af Tappa, som omsluttede deres fyldige Midie, Børnene var helt nøgne.

»Det tilhører de forbitrede Missionærer,« sagde Quex i en spottende Tone og pegede paa et lille Hus for Enden af Alleen med to Spir, der hver især endte i et Kors. »Her drejer vi om,« tilføjede han og drejede til højre. »Hvor I vil gnide jeres Øjne, naar I ser det Hus, som den gamle byggede — det fineste Sted paa Øens. Der var en stærk Understrøm af Støthed i hans Stemme, som man vel kan tænke sig.

Det var hverken en Hytte eller en Ronne, de saa, men en stor, komfortabel Villa, solid og godt bygget af Bjælker,

ganske vist enetages, men med Veranda baade for og bag, Straatag og omgivet af en lang lukket Gang, hvor Kokuspalmer og Figentræer blomstrede. En Bananallé førte fra Laagen op til Forverandaen. Paa Bagsiden skærmede et Gærde af Korall mod de frodige Buskvækster. Gennem en bred Aabning var en vidunderlig Udsigt til den blaa Lagune. Det var et fortryllende Sted.

»Her er det,« sagde Bill Quex. »Hvad giver I mig for dette?«

Han skubbede Laagen op, tog endnu en Gang sin gamle Hjelms af, bukkede flod og viste sine grimme Tænder i et Smil. Og som han gjorde det, kom den Person, som han havde hentydet til i sin Samtale med Sherwood — Pigebarnet, han havde hentet sammen med Tobak og Drikkevarer — ud og stillede sig, iført en kanariegul Kjole, mageligt op ad Døren. Hendes ovale Ansigt syntes endnu hvidere i Modsætning til det kuldsorte, udslaaede Haar, de mørke Øjne og de røde Læber. Hun stod med Fødderne over Kors og Hænderne i Siden.

»Skrup ind med dig,« snævrede Quex.

III.

»Hvor er det interessant,« udbrød Tony inde i Opholdsværelset. »Min Sandten, man skulde næsten tro, man var i — jeg ved ikke, Kalkutta maske

eller Ægypten. Ikke fordi jeg kender de Steder.«

Bill Quex følte sig smigret. »De mener, De ikke havde ventet at finde noget som det her paa Sydhavserne, hvad?«

»Nej! Havde du, Christie?«

»Det tror jeg ikke,« svarede hun, forbavset over, at alt var saa rent og skinnende, mens Husets Ejer selv var saa snævset og uredt.

»Nuvel,« sagde Quex, der var i straalende Humor, »jeg skal sige jer, hvordan det er. Inden min Fader opgav sin Købmandshandel, boede han i Apia i en Ronne i Nærheden af Regeringsbygningen. Tingene var gaet ham imod, og han var saadan paa Kneerne, at han blev mægtig glad for det Job, Deres Fader tilbød ham med at tilse denne Ø her. Og da han var en religiøs Mand og respekterede alt det, hvad der angaar Vielsesering og Fragtdampers Kaptajn, der var død paa Vejen herover, om hun vilde blive hans Kone og dele godt og ondt med ham paa Paradisøen. Det vilde hun hellere end gerne — han var en køn Mand — og de to kom herover og byggede Huset med kærlig Omhu. Min Mor var vant til pøne Ting og var en dygtig Husmoder, og lidt efter lidt anskaffede hun fra San Francisco de Møbler og Genstande, som I ser her. Alle disse

her Kurvemøbler kom over med den Damp, hendes første Mand kreperede paa, lavet i Japan er de og kan vare evindeligt, Borde og Billeder og Sovekammerstødet, som er saa kønt, kom fra San Francisco. Min gamle Far lavede Roelnerne til Bogerne og den Pult dér, som alrig er blevet brugt. Og disse her Tæpper har de Indfødte lavet — Kvinderne; det forstaaer de sig paa. Al Respekt for det gamle Par, og fordi jeg er saa Pokkers glad for Huset, lader jeg mine Folk holde det rent og propert, som det var i gamle Dage, da jeg var en lille Knægt. Saadan er det, ser I. Og naturligvis gaar jeg ikke altid i disse her Klude. Aah, nej! Jeg satte over til Apia, som jeg gik og stod, og dette er kun mine Arbejdsklæder. Han lo med ægte godt Humør, fordi intet glædede ham mere end at vise sit Hus, som han kaldte »Gaarden« og var stolt af.

Med en Antydning af kongelig Værdighed i sit vindende Smil vendte Tony sig mod sin Vært. »Jeg vil gerne have, at De skal vide det med det samme, Quex,« sagde han, at hverken De eller Deres henrivende Sted nogensinde vil blive forstyrret af mig. Naar jeg overtager Øen, haaber jeg, vi kommer til fuldkommen Forstaaelse, og at De vil fortsætte som min Opsynsmand. Livet her er jo helt nyt for mig, og jeg vil

være umaadelig taknemmelig for Deres Raad og Hjælp. Og hvis De vil tillade os at bo hos Dem, indtil vi faar opført et Hus til os selv, vil De yderligere forøge min Taknemmelighed. Hvad siger De til det?«

En Ed var lige ved at undslippe Quex, men saa huskede han paa Sherwoods Paaleg om at være forsigtig, indtil det var lykkedes ham at bemægtige sig, først Kortet, saa Skødet. Naar det var tilintetgjort, vilde han være i ubestridelig Besiddelse af Øen. Og derfor tog han Vreden i sig, dækkede over sin Nølen med en haes Hoste og paatog sig atter den halvbarbedige Mine og halvfamilie-tone.

»Jeg siger ja,« svarede han. »Og hvis I saa vil sætte jer ned og gøre jer det behageligt, vil jeg gaa ud og sørge for, at min Moders Værelse bliver sat i Stand til jer, give Ordre om Aftensmaden og faa Bagagen hentet ind og alt det.«

Derpaa gik han, bange for ikke længere at kunne beherske sig, og lukkede Døren efter sig.

(Fortsættes.)